

SANUS®
A brand of  legrand

VLT7-B2

ADVANCED TILT 4D PREMIUM TV WALL MOUNT

INSTRUCTION MANUAL

EN

ES

FR

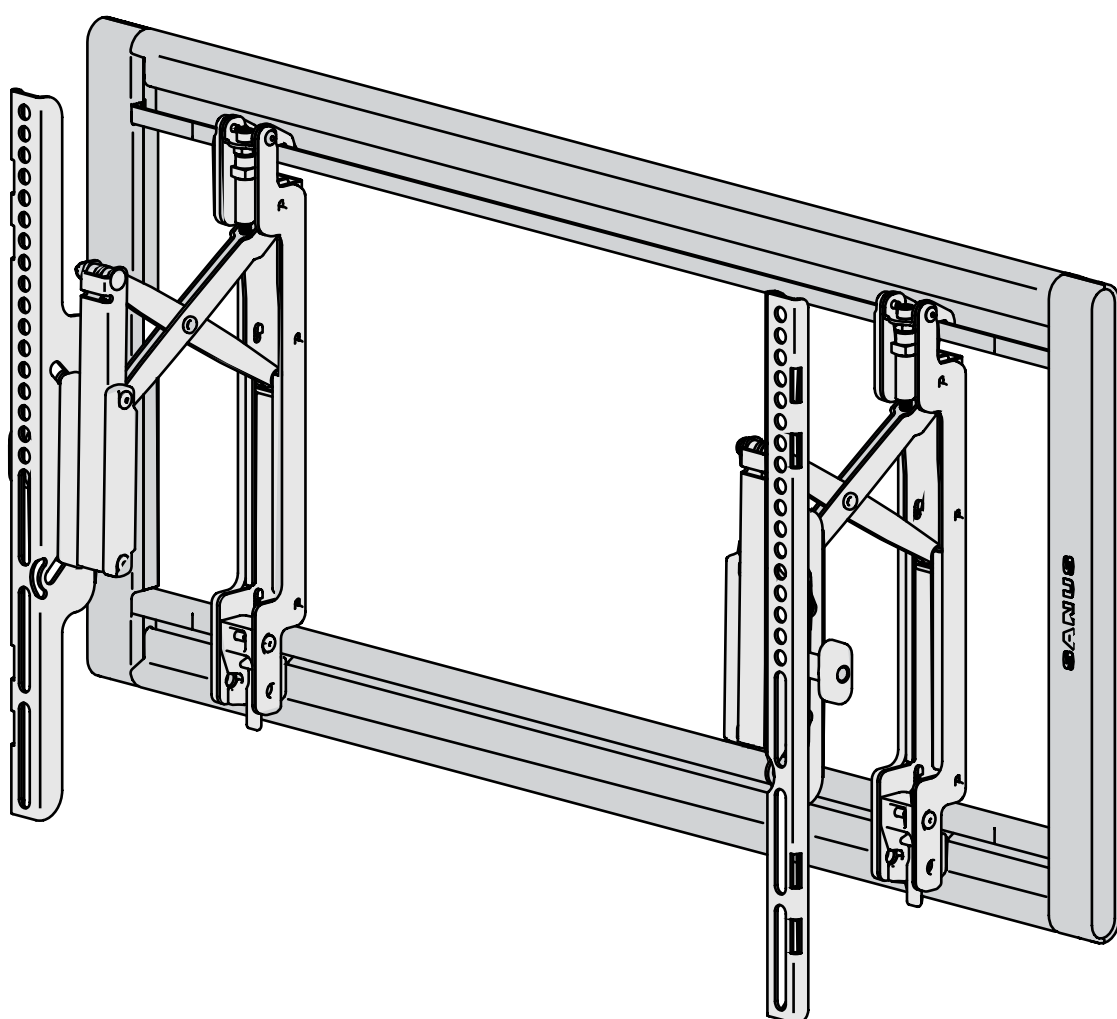
DE

NL

SV

ZH

JA



- EN

WE'RE HERE TO HELP!
- ES

¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARLE!
- FR

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER
- DE

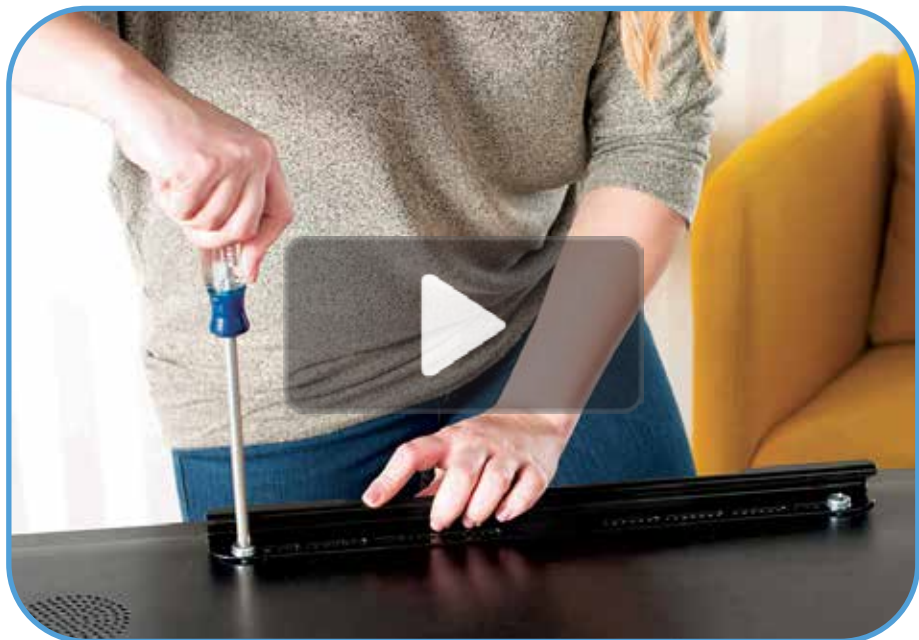
WIR SIND FÜR SIE DA
- NL

WIJ STAAN VOOR U KLAAR
- SV

VI ÄR HÄR FÖR ATT HJÄLPA DIG
- ZH

随时随地的帮助
- JA

便利な情報サイトと問い合わせ先



[SANUS.com/2949](https://sanus.com/2949)

- EN

Want to watch a video that shows how easy this DIY project will be?

Watch it now at:
- ES

¿Desea ver un video para comprobar lo fácil que es hacerlo usted mismo?

Visualícelo ahora en:
- FR

Souhaitez-vous voir une vidéo démontrant à quel point cette procédure est facile à effectuer ?

Rendez-vous maintenant sur :
- DE

Möchten Sie sich ein Video ansehen, das zeigt, wie einfach dieses Heimwerkerprojekt ist?

Schauen Sie rein auf:
- NL

Wilt u een video bekijken die u toont hoe gemakkelijk dit doe-het-zelf-project is?

Bekijk het nu op:
- SV

Vill du titta på ett videoklipp som visar hur enkelt det här gör-det-själv-projektet kommer att bli?

Titta på klippet nu på:
- ZH

想要通过视频了解如何轻松完成此 DIY 项目？

立即观看：
- JA

取り付け手順をわかりやすく説明したビデオをご覧ください。次のサイトにアクセスしてください：

- EN

WE'RE HERE TO HELP!
- ES

¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARLE!
- FR

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER
- DE

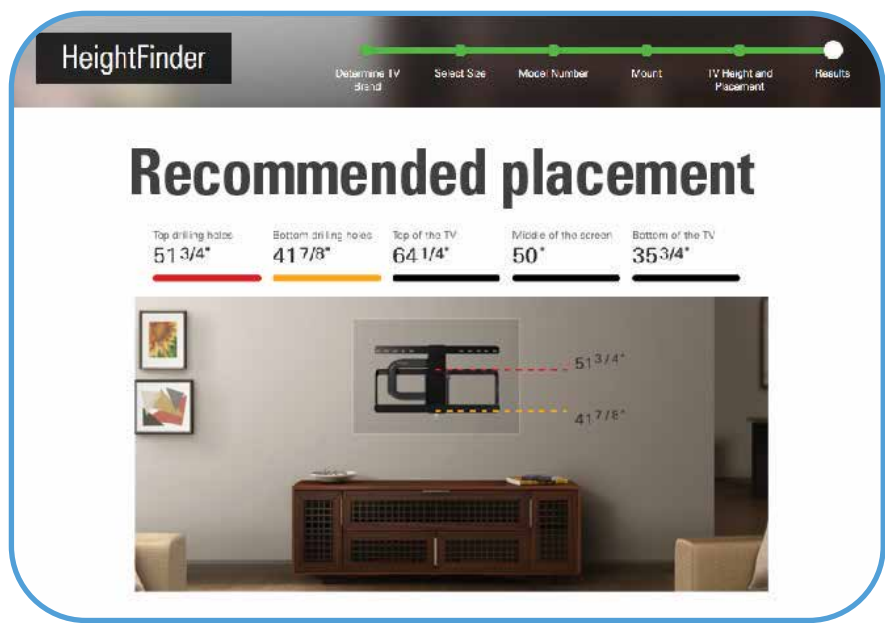
WIR SIND FÜR SIE DA
- NL

WIJ STAAN VOOR U KLAAR
- SV

VI ÄR HÄR FÖR ATT HJÄLPA DIG
- ZH

随时随地的帮助
- JA

便利な情報サイトと問い合わせ先



[SANUS.com/2567](https://www.sonus.com/2567)

- EN

Get it right the first time.
HeightFinder™ shows you
where to drill.
Check it out at:
- NL

Doe het in een keer goed.
HeightFinder™ laat u zien waar u
moet boren.
Bekijk het op:
- ES

Acierte a la primera. Height-
Finder™ le indica el lugar
donde debe taladrar.
Descúbralo en:
- SV

Gör rätt från början. HeightFin-
der™ visar var du borrar.
Kolla in den på:
- FR

Réussissez du premier coup !
HeightFinder™ vous indique à
quel endroit percer.
Renseignez-vous à l'adresse :
- ZH

确保安装一举成功。HeightFin-
der™ 可提供具体的钻孔位置。
访问以下网址了解详细信息：
- DE

Get it right the first time.
HeightFinder™ shows you
where to drill.
Check it out at:
- JA

一度で正しく取り付けられるよ
うに、HeightFinder™で穴を開け
る場所を確認できます。
次のサイトをご覧ください：

- EN

WE'RE HERE TO HELP!
- ES

¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARLE!
- FR

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER
- DE

WIR SIND FÜR SIE DA
- NL

WIJ STAAN VOOR U KLAAR
- SV

VI ÄR HÄR FÖR ATT HJÄLPA DIG
- ZH

随时随地的帮助
- JA

便利な情報サイトと問い合わせ先



- EN

Our install experts are standing by to help.



Call us at:

US: 800-359-5520

EMEA: +31 (0) 495 580 852

UK: 0800 056 2853
- NL

Onze installatie-experts staan klaar om u te helpen.



Bel ons op:

VS: 800-359-5520

EMEA: +31 (0) 495 580 852

VK: 0800 056 2853
- ES

Nuestros expertos en instalación están listos para ayudar.



Llámenos al:

EE. UU: 800-359-5520

EMEA: +31 (0) 495 580 852

Reino Unido: 0800 056 2853
- SV

Våra installationsexperter finns redo att hjälpa till.



Ring oss på:

US: 800-359-5520

EMEA: +31 (0) 495 580 852

Storbritannien: 0800 056 2853
- FR

Nos experts de l'installation sont là pour vous aider.



Appelez-nous au :

Etats-Unis: 800-359-5520

EMEA: +31 (0) 495 580 852

RU: 0800 056 2853
- ZH

我们的安装专家随时准备提供帮助。



若需帮助请致电：

美国: 800-359-5520

EMEA: +31 (0) 495 580 852

合王国: 0800 056 2853
- DE

Unsere Montageexperten stehen zu Ihrer Verfügung.



Rufen Sie uns an:

US: 800-359-5520

EMEA: +31 (0) 495 580 852

Vereinigtes Königreich: 0800 056 2853
- JA

弊社の設置専門家がお手伝いいたします。



電話：

我ら: 800-359-5520

EMEA: +31 (0) 495 580 852

英国: 0800 056 2853

EN



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ ENTIRE MANUAL PRIOR TO USE
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Please read through these instructions completely to be sure you're comfortable with this easy install process. Check your TV owner's manual to see if there are any special requirements for mounting your TV.If you do not understand these instructions or have doubts about the safety of the installation, assembly or use of this product, contact Customer Service.



CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

- This product is designed ONLY to be installed into wood stud, solid concrete or concrete block or steel stud walls. — **DO NOT INSTALL INTO DRYWALL ALONE — DRYWALL ALONE WILL NOT HOLD THE WEIGHT OF YOUR TV.**
- This product is designed for **INDOOR USE ONLY.**
- The wall must be capable of supporting five times the weight of the TV and mount combined.
- Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer.
- Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use.

NL



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

Lees deze instructies volledig door om er zeker van te zijn dat u dit gemakkelijke installatieproces op de juiste manier kunt uitvoeren. Controleer ook de handleiding van uw tv op speciale vereisten voor het bevestigen van de tv. Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie, de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met de klantenservice.



LET OP: Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade!

- Dit product bevat instructies en materialen voor gebruik in combinatie met een houten constructie, met een stalen constructie, muren van massief beton en muren van betonblokken – **NIET alleen op gipsplaten monteren.**
- Dit product is uitsluitend bestemd voor **GEBRUIK BINNENSHUIS.**
- De wand moet geschikt zijn om vijf keer het gecombineerde gewicht van de tv en de montagesteun te ondersteunen.
- Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door de fabrikant.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.

ES



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODO ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Lea atentamente estas instrucciones en su totalidad para asegurarse de que está familiarizado con el sencillo proceso de instalación. Consulte igualmente el manual de su televisor para conocer si existen requisitos especiales para el montaje de su aparato. Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad de la instalación, el montaje o el uso del producto, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente o llame a nuestro servicio técnico.



PRECAUCIÓN: Evite posibles lesiones personales y daños materiales.

- Este producto está diseñado para usarse únicamente en aplicaciones con montantes de madera, montantes de acero, hormigón y bloques de hormigón. **NO lo instale en tabiques únicamente de yeso.**
- Este producto está diseñado SOLO PARA USO EN INTERIORES.
- La pared debe ser capaz de soportar hasta cinco veces el peso combinado del televisor y la montura.
- No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el explícitamente especificado por el fabricante.
- El fabricante no se responsabiliza de ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o el uso indebido.

SV



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

SPARA DESSA ANVISNINGAR

LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT

Läs igenom hela bruksanvisningen för att vara säker på att du är bekväm med denna enkla monteringsprocess. Läs också i din TV:s bruksanvisning för att se om det finns några särskilda krav för monteringen av din TV. Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam gällande om installation, montering eller användning är säker bör du ringa kundtjänst.



FÖRSIKTIGT: Undvik personskada och skada på egendom!

- Den här produkten innehåller anvisningar och monteringsstillbehör för användning på väggar med träregel, väggar med metallreglar, väggar av massiv betong och väggar av betongblock – **MONTERA INTE direkt på gipsvägg.**
- Produkten är **ENDAST AVSEDD FÖR INOMHUSBRUK.**
- Väggen måste kunna bära en vikt på upp till fem gånger TV och upphängning tillsammans.
- Använd inte denna produkt för andra ändamål än dem som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

FR



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL EN ENTIER AVANT UTILISATION
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Veuillez lire intégralement ces instructions afin que vous soyez à l'aise avec ce processus d'installation facile. Veuillez également consulter le manuel du propriétaire de votre téléviseur pour savoir si son installation présente des exigences particulières. Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité concernant l'installation, le montage ou l'utilisation de ce produit, veuillez contacter le service clientèle.



ATTENTION : Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels !

- Ce produit est fourni avec des instructions et du matériel en vue d'être utilisé sur des montants en bois, montants en acier, des murs en béton plein et en bloc de béton – **NE l'installez PAS seul sur une cloison sèche.**
- Ce produit est conçu pour **UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.**
- Le mur doit pouvoir supporter cinq fois le poids total du téléviseur et du support.
- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par le fabricant.
- Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

ZH



重要安全说明

保存这些说明

使用本产品之前，请阅读完本说明书

请完整浏览这些说明，确保您完全理解此简便安装流程。另请参阅电视机的所有者手册，检查其中对于电视机的安装是否规定了任何特殊要求。如您不理解这些说明，或对本产品的安全安装、拆卸或使用存有疑问，请拨打下列电话联系客户服务部门。



注意：避免潜在人身伤害和财产损毁！

- 此产品用于木墙柱、于钢墙柱，实心混凝土和混凝土砌块墙 — **不要仅安装在干墙上。**
- **本产品仅限室内使用。**
- 墙壁的承重力必须至少达到电视机和墙壁支架总重量的五倍。
- 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的。
- 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害，制造商不承担任何责任。

DE



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF
LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS DAS GESAMTE HANDBUCH

Lesen Sie sich diese Montageanleitungen vollständig durch, damit Sie sich bei der einfachen Montage auch sicher fühlen. Sehen Sie auch im Handbuch des Fernsehers nach, ob für dessen Aufhängung spezielle Anforderungen gelten. Falls Sie diese Anleitungen nicht verstehen oder Zweifel an der Sicherheit der Montage, des Zusammenbaus oder der Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich an den Kundendienst.



VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- Dieses Produkt enthält Anleitungen und Befestigungsmaterialien zur Montage an Wänden mit Holzträgern, Wänden mit Stahlträgern oder an Massivbeton- und Betonblockwänden. **Montieren Sie es NICHT an reine Gipskartonwand.**
- Dieses Produkt ist nur für den **GEBRAUCH IM INNENBEREICH** bestimmt.
- Die Wand muss das Fünffache des Gesamtgewichts von Fernseher und Halterung tragen können.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur für die vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zwecke.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen Zusammenbau oder unsachgemäße Verwendung verursacht wurden.

JA



安全のための重要な説明

この説明書を保管しておいてください

本製品を使用する前に、説明書全体をよくお読みください

取り付け作業は難しくありませんが、必ず、この説明書を最後まで読み、手順をすべて理解してください。また、テレビ特有の条件があるかどうかを、テレビの取扱説明書で確認してください。この説明書に不明な点がある場合や、この製品の取り付け、組み立て、使用の安全性について疑問がある場合は、のカスタマーサービスにお問い合わせください。



注意：負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。

- この製品に付属するハードウェアと説明書は、木製スタッド、スチール製スタッド、コンクリート、またはコンクリートブロックの壁にのみ取り付けことができます。石膏ボードだけの壁には取り付けないでください。
- **本製品は屋内での使用のみを目的としています。**
- テレビを掛ける壁は、テレビとマウントを合わせた重量の5倍の重量に耐えられなければなりません。
- 本製品の製造元によって明示的に指定されている以外の目的で本製品を使用しないでください。
- 間違った組み立てや使用が原因の物的または人的損害に対し、製造元は一切責任を負いません。



EN

TV Weight Limit
(including accessories)

DO NOT EXCEED

If your TV (including accessories) exceeds this weight, this mount is NOT compatible.
Visit SANUS.com or call customer service to find a compatible mount.

NL

VERGROOT de limiet van het tv-gewicht
(inclusief accessoires)

NIET

Als uw tv (inclusief accessoires) dit gewicht overschrijdt, is deze steun NIET compatibel.

Ga naar SANUS.com of bel de klantenservice om een geschikte wandbevestiging te vinden.

ES

Límite de peso de la TV
(accesorios incluidos)

NO SUPERAR

Si su TV (accesorios incluidos) supera este peso, este soporte NO es compatible.

Visite SANUS.com o llame al servicio de atención al cliente para encontrar un soporte compatible.

SV

Viktgräns för tv-apparaten
(inklusive tillbehör)

ÖVERSKRID INTE

Om din tv (inklusive tillbehör) överskrider den här vikten är det här fästet INTE kompatibelt.

Besök SANUS.com eller ring kundtjänst för att hitta ett kompatibelt fäste.

FR

Limite de poids du téléviseur
(accessoires compris)

NE PAS DÉPASSER

Si le poids de votre téléviseur (accessoires compris) est supérieur à cette limite, ce support n'est PAS compatible.

Rendez-vous sur SANUS.com ou appelez le service clientèle pour trouver un support compatible.

ZH

电视重量限制
(含配件)

请勿超过

倘若您的电视（含配件）超过该重量限制，请勿使用支架

如需更适合的支架，请访问 SANUS.com 或致电客服。

DE

Höchstgewicht des Fernsehers
(Einschließlich Zubehör)

NICHT ÜBERSCHREITEN

Wenn Ihr Fernseher (einschließlich Zubehör) schwerer ist, ist diese Halterung NICHT kompatibel.

Besuchen Sie SANUS.com oder rufen Sie den Kundendienst an, um eine kompatible Halterung zu finden.

JA

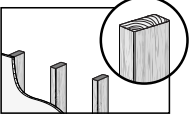
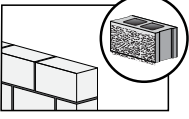
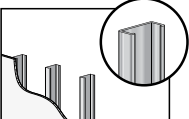
テレビの重量制限
(付属品を含む)

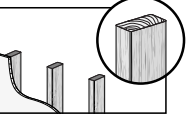
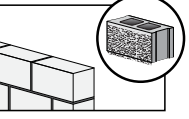
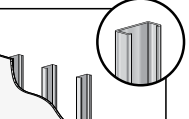
を超えないこと

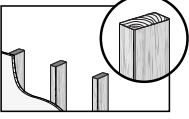
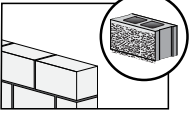
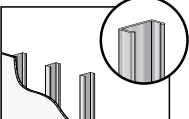
テレビ（付属品を含む）がこの重量を超える場合、このマウントをお使いいただくことはできません。

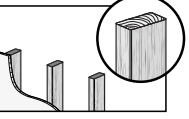
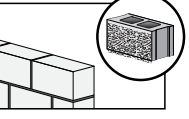
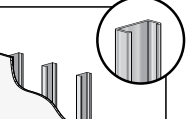
SANUS.com をご覧になるか、カスタマーサービスにお電話いただき、適したマウントをご確認ください。

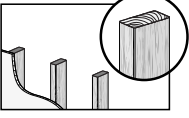
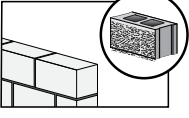
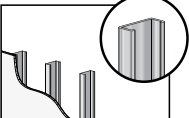
EN ES FR DE	Wall Construction Construcción de la pared Montage mural Wandbauweise	NL SV ZH JA	Wandconstructie Typ av vägg 墙体结构 壁の構造
---	---	---	---

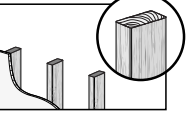
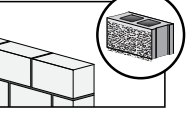
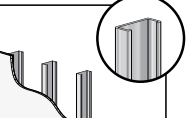
EN	ONLY install on these ACCEPTABLE wall types.
	Wood studs
	Solid concrete or concrete block
	Steel studs: Steel stud kit SSMK1 is required for install, but NOT INCLUDED. Call Customer Service
	UNSURE? Call Customer Service

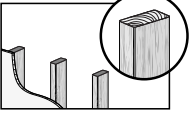
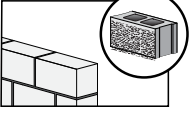
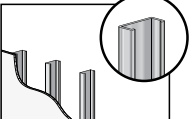
NL	Installeer de steun ALLEEN op deze AANVAARDBARE muurtypes.
	Gipsplaat met houten dragers
	Massief beton of betonblokken
	Gipsplaat met stalen constructie: Stalen dragerkit vereist [NIET MEEGELEVERD]. Bel de klantenservice.
	Bel de klantenservice.

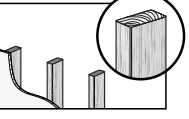
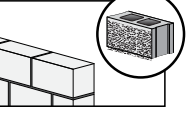
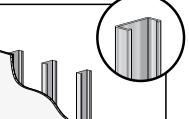
ES	Instálelo SOLO en estos tipos de paredes APTAS.
	Montantes de madera
	Hormigón macizo o bloque de hormigón
	Montantes de acero: Kit SSMK1 (not included) Llame al Servicio de Atención al Cliente.
	¿No está seguro? Llame al Servicio de Atención al Cliente

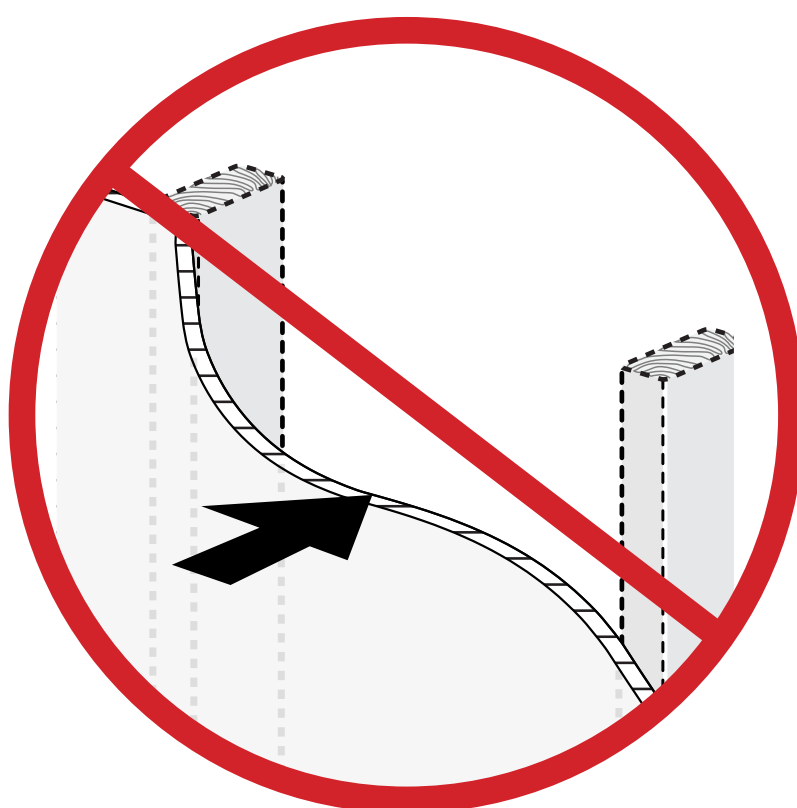
SV	Montera ENDAST på denna typ av väggar.
	Gipsskiva med träreglar
	Massiv betong eller betongblock
	Gipsvägg med metallreglar: Metallregelsats krävs [MEDFÖLJER INTE]. Ring kundtjänst.
	Ring kundtjänst.

FR	Installer UNIQUEMENT sur ces types de murs APPROPRIÉS.
	Cloison sèche à montants en bois
	Massivbeton oder Betonblock
	Cloison sèche à montants en acier: Kit pour montants en acier requis [NON INCLUS]. Contactez le service à la clientèle.
	Contactez le service à la clientèle

ZH	只能安装在以下墙体类型。
	有木墙柱的干墙
	实心混凝土或混凝土砌块
	有钢墙柱的干墙: 需要钢墙柱套件（不包含）。致电客户服务。
	致电客户服务。

DE	NUR an diesen ZULÄSSIGEN wandarten anbringen.
	Gipskarton mit Holzbalken
	Massivbeton oder Betonblock
	Gipskarton mit Stahlträgern: Set für Stahlträger erforderlich [NICHT MITGELIEFERT]. Kundendienst anrufen.
	Kundendienst anrufen.

JA	次の適したタイプの壁のみに取り付けてください。
	木製スタッドと石膏ボード
	コンクリートまたはコンクリートブロック
	鋼製スタッドと石膏ボード: 鋼製スタッド壁用キットが必要です（別売）。カスタマーサービスにお問い合わせください。
	カスタマーサービスにお問い合わせください。



EN



CAUTION:

DO NOT install in drywall alone

Drywall alone will NOT hold the weight of your TV.

NL



LET OP:

Installeer de steun NIET alleen op een gipsplaat!

Gipsplaten alleen zijn niet bestand tegen het gewicht of de beweging van uw tv.

ES



PRECAUCIÓN:

¡NO instalar en paredes nicamente de yeso!

El yeso solo no aguantará el peso o el movimiento de su TV.

SV



VARNING!

Installera INTE på enbart gipsskiva!

Endast gipsskiva håller inte för tv-apparatens vikt eller rörelse.

FR



ATTENTION :

NE PAS installer sur des cloisons sèches uniquement !

Les cloisons sèches seules ne supporteront pas le poids ou le mouvement de votre téléviseur.

ZH



注意:

切勿只安装在石膏板。

上仅靠石膏板将无法承受电视机的重量或任何移动。

DE



VORSICHT:

NICHT an einer reinen Gipskartonwand anbringen!

Reiner Gipskarton hält dem Gewicht und der Bewegung Ihres Fernsehers nicht stand.

JA



注意:

石膏ボードのみの壁には取り付けないでください！

石膏ボードのみの壁は、テレビの重量や動きを支えることができません。

EN

Tools Needed

ES

Herramientas Necesarias

FR

Outils Requis

DE

Abmessungen

NL

Afmetingen

SV

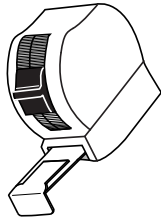
Mått

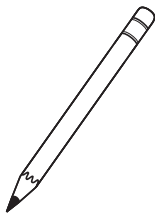
ZH

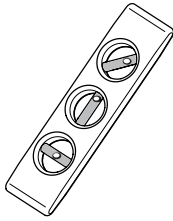
尺寸

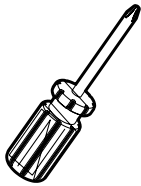
JA

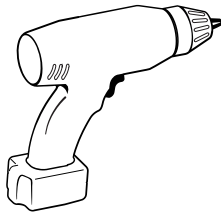
寸法













13 mm
(1/2 in.)

EN

Tape Measure

ES

Cinta métrica

FR

Ruban à mesurer

DE

Bandmaß

NL

Rolmaat

SV

Måttband

ZH

卷尺

JA

巻き尺

EN

Pencil

ES

Lápiz

FR

Crayon

DE

Stift

NL

Potlood

SV

Penna

ZH

铅笔

JA

鉛筆

EN

Level

ES

Nivelador

FR

Niveau

DE

Wasserwaage

NL

Waterpas

SV

Vattenpass

ZH

水平仪

JA

標準

EN

Screwdriver

ES

Destornillador

FR

Tournevis

DE

Schraubendreher

NL

Schroevendraaier

SV

Skruvmejsel

ZH

螺丝刀

JA

ねじ回し

EN

Electric Drill

ES

Taladro eléctrico

FR

Perceuse électrique

DE

Elektrobohrer

NL

Boormachine

SV

Elborr

ZH

电钻

JA

電気ドリル

EN

Socket Wrench

ES

Llave de tubo

FR

Clé à douilles

DE

Steckschlüssel

NL

Dopsleutel

SV

Hylsnyckel

ZH

套筒扳手

JA

ソケットレンチ



EN

Wood Stud Install

ES

Instalación en montantes de madera

FR

Structure de murs en bois

DE

Holzbalkenwände

NL

Muren met houten balkenconstructie

SV

Väggar med träreglar

ZH

木墙柱墙壁

JA

木製スタッド壁



EN

Stud Finder

ES

Localizador de montantes

FR

Localisateur de montants

DE

Balkensucher

NL

Balkzoeker

SV

Regelsökare

ZH

边到边墙柱查找器

JA

鉛筆



EN

Awl

ES

Punzón

FR

Poinçon

DE

Ahle

NL

Priem

SV

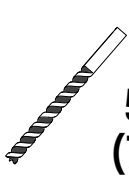
Pryl

ZH

尖钻

JA

千枚通し



5.5 mm
(7/32 in.)

EN

Drill Bit (Wood)

ES

Broca (Madera)

FR

Foret (Bois)

DE

Bohreinsatz (Holz)

NL

Bit voor boormachine (Hout)

SV

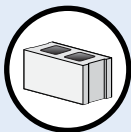
Borrskär (Trä)

ZH

5.5 公釐

JA

リルビット



EN

Concrete Install

ES

Instalación en hormigón

FR

Murs en béton coulé

DE

Betonwände

NL

Muren van beton

SV

Betongvägg

ZH

混凝土牆

JA

コンクリート壁



10 mm
(3/8 in.)

EN

Drill Bit (Concrete)

ES

Broca (hormigón)

FR

Foret (Béton)

DE

Bohreinsatz (Beton)

NL

Bit voor boormachine (Beton)

SV

Borrskär (Betong)

ZH

10 公釐

JA

リルビット



EN

Hammer

ES

Martillo

FR

Marteau

DE

Hammer

NL

Hamer

SV

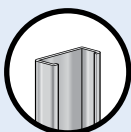
Hammare

ZH

槌

JA

ハンマー



EN

Steel Stud Install

ES

Instalación en montantes de acero

FR

Structure de mur en acier

DE

Wände mit Stahlträgern

NL

Muren met stalen constructie

SV

Väggar med metallreglar

ZH

钢墙柱墙壁

JA

鋼製スタッド壁



EN

Stud Finder

ES

Localizador de montantes

FR

Localisateur de montants

DE

Balkensucher

NL

Balkzoeker

SV

Regelsökare

ZH

边到边墙柱查找器

JA

鉛筆



EN

Awl

ES

Punzón

FR

Poinçon

DE

Ahle

NL

Priem

SV

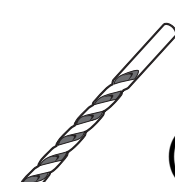
Pryl

ZH

尖钻

JA

千枚通し



13 mm
(1/2 in.)

EN

Drill Bit (Steel)

ES

Broca (acero)

FR

Foret (Acier)

DE

Bohreinsatz (Stahl)

NL

Bit voor boormachine (Stalen)

SV

Borrskär (metal)

ZH

13 公釐

JA

リルビット

EN

Dimensions

ES

Dimensiones

FR

Dimensions

DE

Abmessungen

NL

Afmetingen

SV

Mått

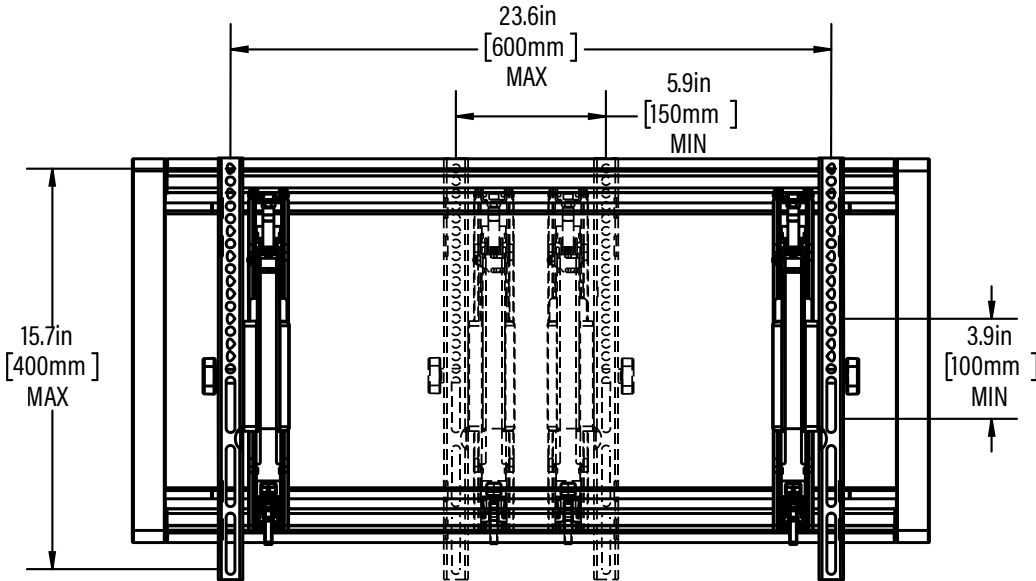
ZH

尺寸

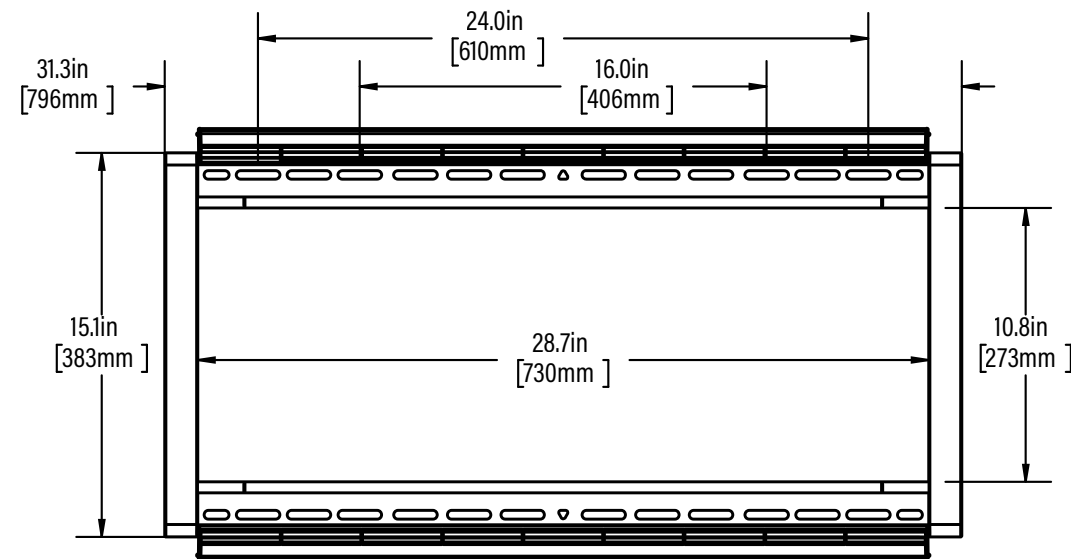
JA

寸法

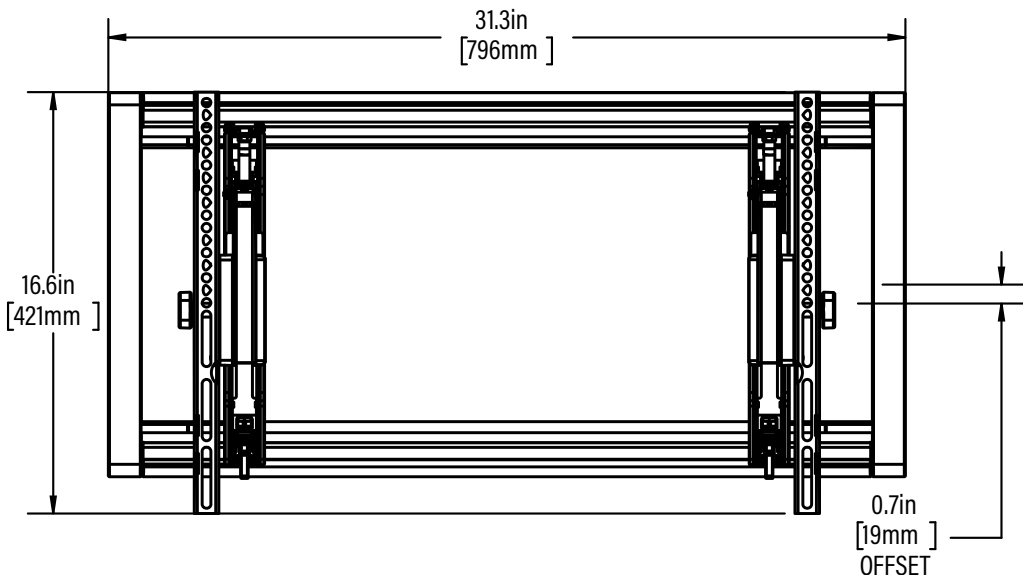
TV INTERFACE



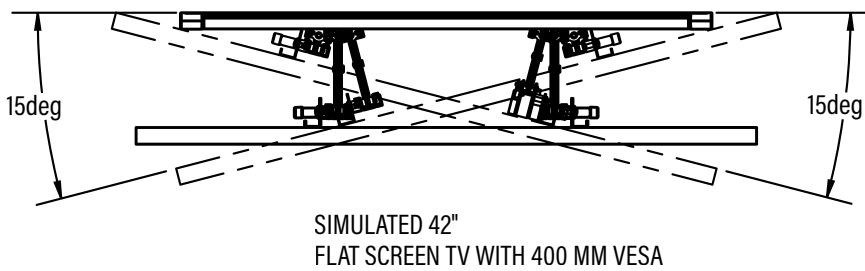
WALL PLATE



FULLY ASSEMBLED MOUNT



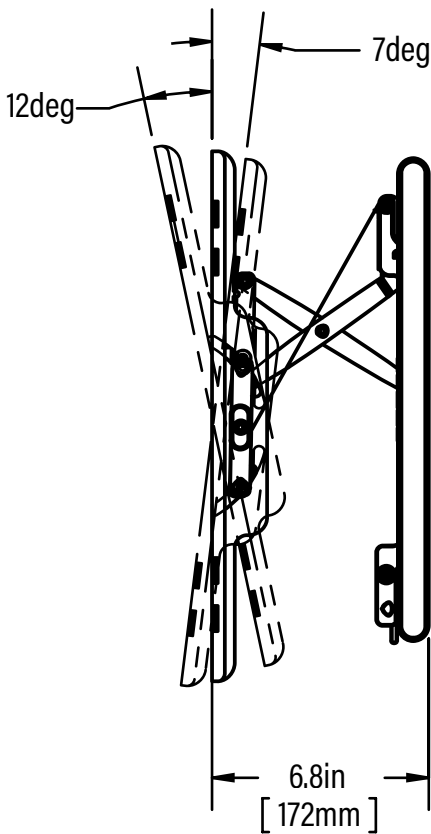
TOP VIEW - EXTENDED



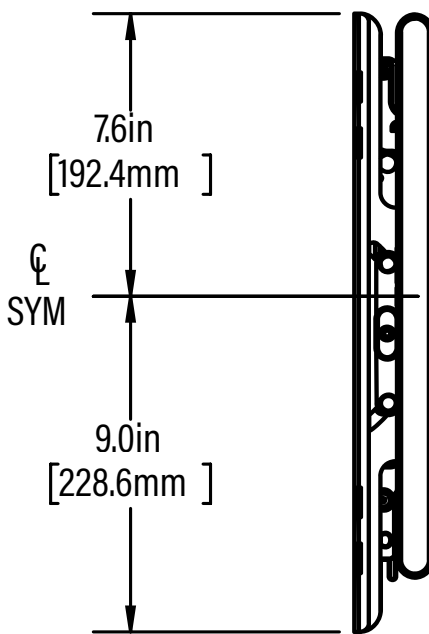
TOP VIEW - RETRACTED



SIDE VIEW - EXTENDED

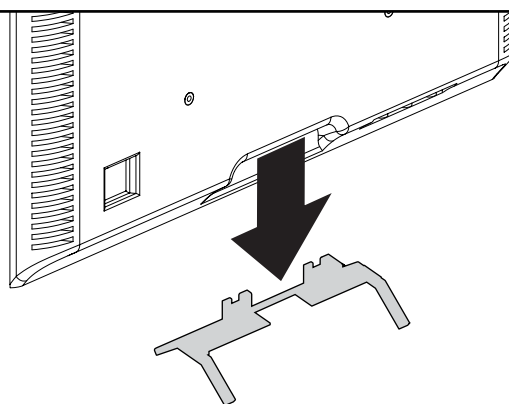


SIDE VIEW RETRACTED

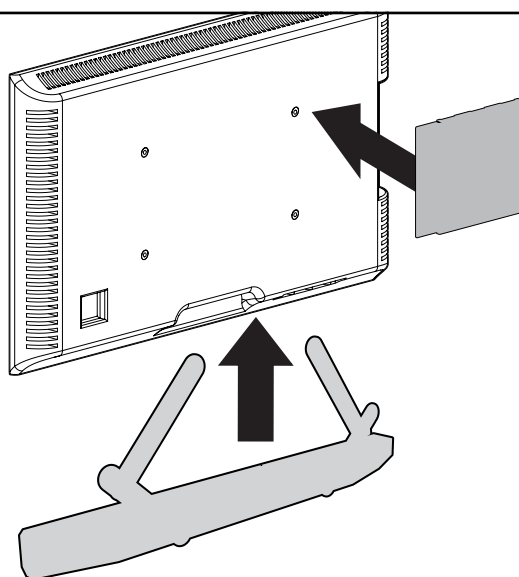


- EN **Before You Begin**
- ES **Antes De Comenzar**
- FR **Avant De Commencer**
- DE **Vorbereitung**

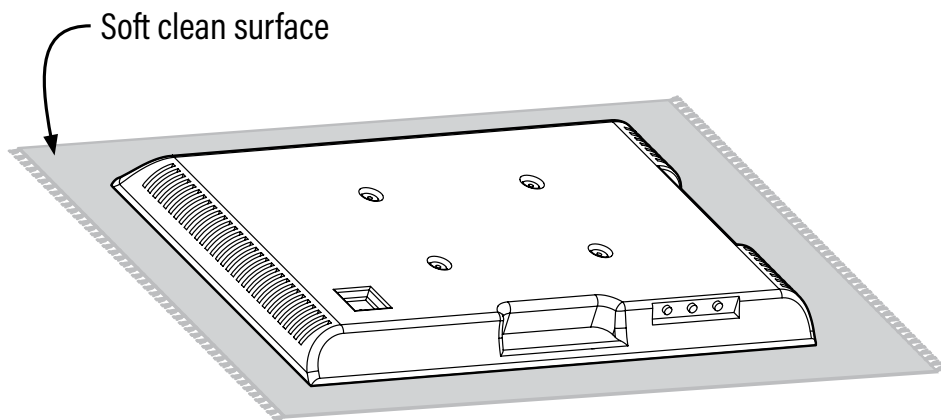
- NL **Voordat U Begint**
- SV **Innan Du Börjar**
- ZH **开始安装之前**
- JA **作業を始める前に**



- EN **Remove the stand** from your TV — if attached.
- ES **Retire el soporte** de su televisor... ¡si ya lo tenía instalado claro!
- FR **Retirez le socle de votre téléviseur** ... s'il est installé bien sûr.
- DE **Nehmen Sie Ihren Fernseher** vom Standfuß ... natürlich nur, falls Sie einen verwenden.
- NL **Verwijder de standaard** van uw tv (mits er een is geïnstalleerd natuurlijk).
- SV **Ta bort stativet** från TV:n ... om det är installerat, självklart.
- ZH **拆除电视机底座。** 如果电视机已安装底座，先将其拆除。
- JA **テレビ台を付けている場合は、** 取り外します。



- EN **Install any accessories** you may have purchased, if they require TV removal prior to assembly. The TV is removable for future accessory purchases.
- ES **Instale todos los accesorios** que quiera añadir a su televisor. Compruebe en los manuales de los accesorios si es necesario instalarlos ANTES de montar el televisor.
- FR **Installez tout accessoire** que vous prévoyez d'ajouter à votre téléviseur. Vérifiez les manuels d'installation de tous les accessoires pour savoir si vous devez les INSTALLER AVANT de monter votre téléviseur.
- DE **Montieren Sie alles Zubehör,** das Sie mit dem Fernseher benutzen wollen. Sehen Sie in den Installationshandbüchern des Zubehörs nach, ob Sie es VOR dem Aufhängen des Fernsehers MONTIEREN müssen.
- NL **Installeer eventuele accessoires** op uw tv. Lees alle installatiehandleidingen van de accessoires om te bepalen of u deze moet INSTALLEREN VOORDAT u de tv monteert.
- SV **Installera eventuella tillbehör** som du planerar att använda med TV:n. Läs alla bruksanvisningar till tillbehör för att bestämma om du behöver INSTALLERA dem INNAN du monterar TV:n.
- ZH **安装所需配件到电视机上。** 查看所有配件安装手册，并确定是否需要在安装电视机之前安装这些配件。
- JA **テレビに必要なアクセサリをすべて取り付けます。** テレビを壁に掛ける前にアクセサリを取り付ける必要があるかどうかを、それぞれのアクセサリの取扱説明書で確認してください。



- EN

Protect the face of your TV when laying it down for installation.
- ES

Proteja la pantalla del televisor cuando lo ponga boca abajo para la instalación.
- FR

Protégez la face de votre téléviseur lorsque vous la poserez vers le bas pour l’installation.
- DE

Schützen Sie die Bildschirmseite Ihres Fernsehers, wenn Sie ihn für die Montage hinlegen.
- NL

Bescherm de voorkant van de tv wanneer u deze neerzet voor de installatie.
- SV

Skydda TV:ns framsida när du lägger den ner för installation.
- ZH

保护电视屏幕。 将电视机放倒安装时，请保护好电视屏幕。
- JA

テレビを下に置く場合は、画面を保護します。

Brand: _____

Model No.: _____

Serial No. (S/N): _____

Version/SCC/Other: _____

- EN

Your TV product sticker may be inaccessible after mounting. BEFORE MOUNTING YOUR TV: Record your TV information and save for future reference. Or, take a photo of your TV product sticker and save for future reference.
- ES

La pegatina del producto de su TV puede ser inaccesible después de montarlo. ANTES DE MONTAR SU TV: Anote la información de su TV y guárdela para futuras consultas. También puede tomar una fotografía de la pegatina del producto de su TV y guardarla para futuras consultas.
- FR

L’étiquette produit de votre télévision pourrait ne plus être accessible après le montage de votre télévision. AVANT LE MONTAGE DE VOTRE TÉLÉVISION : Notez les informations concernant votre télévision et conservez ces notes pour toute consultation ultérieure. Sinon, prenez l’étiquette produit de votre télévision en photo et conservez la photo pour toute consultation ultérieure.
- DE

Der Produktaufkleber Ihres Fernsehers ist nach der Montage möglicherweise unzugänglich. VOR DEM MONTIEREN IHRES FERNSEHERS: Notieren Sie die Daten Ihres Fernsehers und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Sie können den Produktaufkleber des Fernsehers auch abfotografieren und abspeichern.
- NL

De productsticker van uw tv kan na montage onbereikbaar zijn. VOORDAT U UW TV MONTEERT: Noteer uw tv-informatie en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Of maak een foto van de productsticker van uw tv en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
- SV

Produktetiketten för din tv kan bli utan åtkomst efter monteringen. INNAN DU MONTERAR DIN TV: Registrera din tv-information och spara den för framtida referens. Eller ta ett foto av produktetiketten för din tv och spara den för framtida referens.
- ZH

电视在安装后，可能无法看到它的产品标签。电视安装前： 请记录电视的信息并妥善保存，以备将来参考。 或，拍下电机产品标签的照片并妥善保存，以备将来参考。
- JA

テレビの製品ステッカーは、取り付け後に確認できなくなることがあります。テレビの取り付け前に： テレビの情報を書き留めて、将来参照できるように保管してください。 もしくは、テレビの製品ステッカーの写真を撮って、将来参照できるように保管してください。

- ENParts and Hardware
- ESPiezas y elementos de sujeción suministrados
- FRPièces et Matériel fournis
- DEGelieferte Teile und Beschläge

- NLBijgeleverde onderdelen en materialen
- SVMedföljande delar och monteringstillbehör
- ZH配套零件和配件
- JA付属している部品およびハードウェア

EN ⚠ WARNING: This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service. Never use damaged parts!

NOTE: Not all hardware included will be used.

ES ⚠ ADVERTENCIA: Este producto contiene piezas pequeñas que, en caso de ser tragadas, podrían producir asfixia. Antes de iniciar el ensamblaje, compruebe que todas las piezas estén incluidas y en buenas condiciones. Si faltan piezas o alguna está dañada, no devuelva el artículo al distribuidor. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Nunca utilice piezas deterioradas.

NOTA: No todos los elementos de sujeción incluidos deberán utilizarse.

FR ⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit contient de petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement si elles sont avalées. Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous qu'il ne manque aucune pièce et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez le service à la clientèle et non le détaillant. N'utilisez jamais de pièces endommagées !

REMARQUE : Les pièces fournies ne doivent pas nécessairement être toutes utilisées.

DE ⚠ WARNUNG: Dieses Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken zum Erstickungstod führen können. Prüfen Sie vor dem Montagebeginn, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, bringen Sie das Produkt nicht zum Händler zurück, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie niemals beschädigte Teile!

HINWEIS: Es wird nicht das gesamte mitgelieferte Befestigungsmaterial gebraucht.

NL ⚠ WAARSCHUWING: Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren als ze worden ingeslikt. Controleer vóór de montage of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Mochten er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, breng het beschadigde item dan niet terug naar de dealer, maar neem contact op met de klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

OPMERKING: Niet alle bijgeleverde materialen zullen worden gebruikt.

SV ⚠ VARNING: Den här produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningsrisk om de sväljs. Innan du påbörjar hopmonteringen ska du kontrollera att alla delar finns med och är intakta. Om någon del saknas eller är skadad ska du inte returnera den skadade produkten till din återförsäljare, utan vända dig direkt till kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

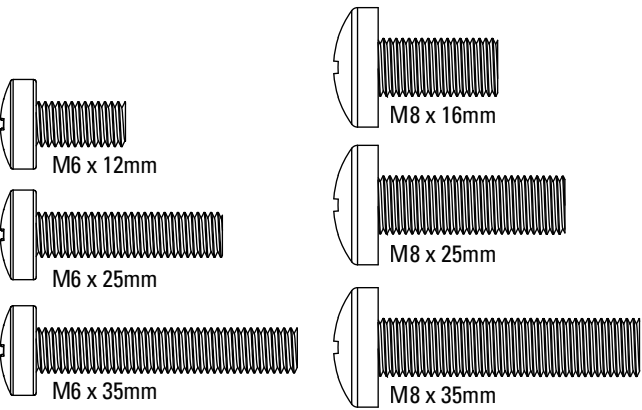
OBS: Inte alla monteringstillbehör som medföljer kommer att användas.

ZH ⚠ 警告: 此产品包含若吞咽可能引致窒息危险的小部件。在开始装配以前, 先确定所有零件均已提供且完好无损。如果有零件缺失或受损, 请勿将受损零件返回至经销商; 请联系客户服务部门。切勿使用受损零件!。

注意: 并非包含的所有配件均要使用。

JA ⚠ 警告 : 本製品には、誤って飲み込むと窒息する危険性のある、小さな部品が含まれています。組み立て始める前に、部品がすべて揃っており、破損していないことを確認してください。足りない部品や破損している部品がある場合は、販売店に返品せずに、カスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対に使用しないでください。。

注記 : 付属している金具類をすべて使用するわけではありません。



01 (4x) ea.

EN TV Screws

ES Tornillos De Televisor

FR Vis De Téléviseurs

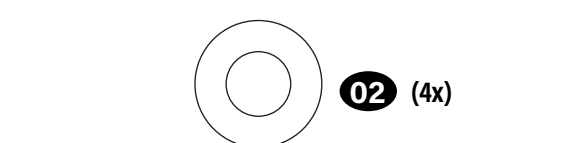
DE Schrauben Für Den Fernseher

NL Tv-Schroeven

SV Tv-Skruvar

ZH 电视机螺钉。

JA ネジ。



02 (4x)

EN Washer

ES Arandela

FR Rondelle

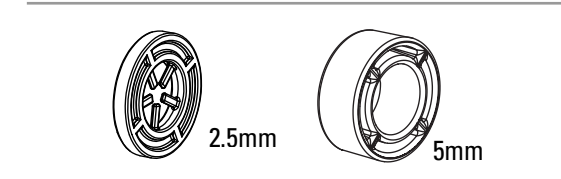
DE Unterlegscheibe

NL Ring

SV Bricka

ZH 垫圈。

JA フッシャー。



03 (4x) ea.

EN Spacers [if necessary]

ES Espaciadores

FR Des entretoises

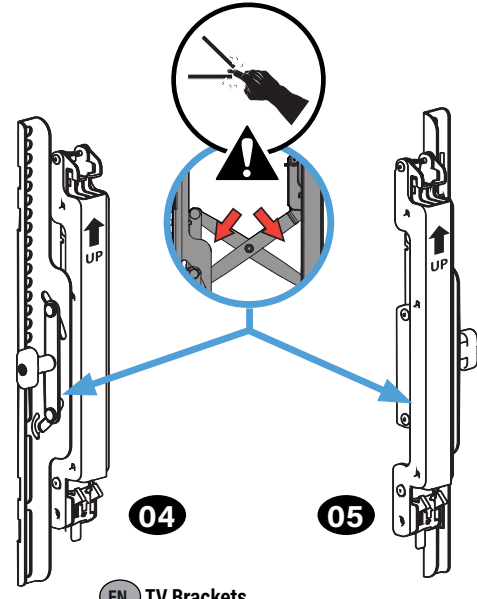
DE Distanzscheiben

NL Afstandhouders

SV Distanbrickor

ZH 隔圈。

JA スペース。



04 **05**

EN TV Brackets

ES Soportes Del Televisor

FR Pattes De Fixation Pour Téléviseur

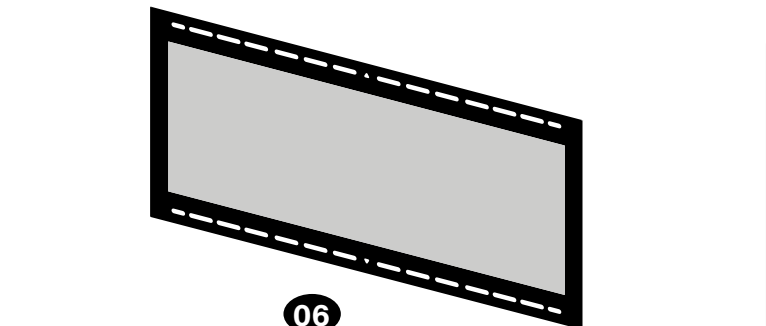
DE Den Tv-Anschlussplatten

NL Tv-Beugels

SV TV-fästena

ZH 电视机托架。

JA テレビの壁掛けブラケット。



06

EN Wall Plate Template

ES Plantilla De La Placa Mural

FR Gabarit De Plaque Murale

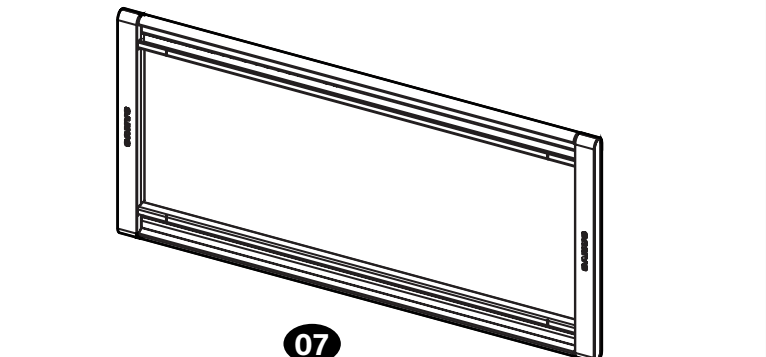
DE Wandplattenschablone

NL Wandplaatsjabloon

SV Väggmallen

ZH 壁板模板。

JA ウォールプレートのテンプレート。



07

EN Wall Plate

ES Placa Mural

FR Plaque Murale

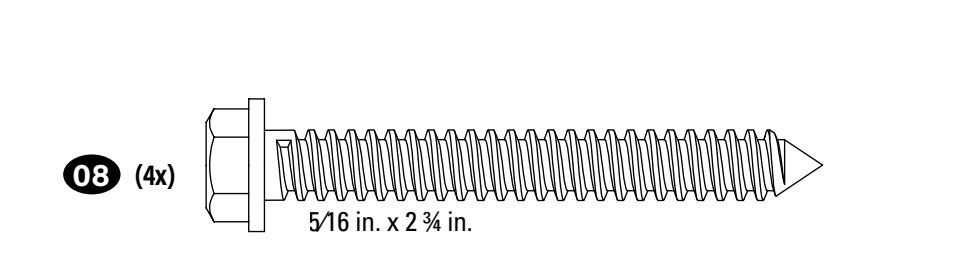
DE Wandplatte

NL Wandplaat

SV Väggsplattan

ZH 墙板。

JA 壁面プレート。



08 (4x)

5/16 in. x 2 3/4 in.

EN Lag Screw

ES Tornillos Tirafondo

FR Boulons Tire-Fond

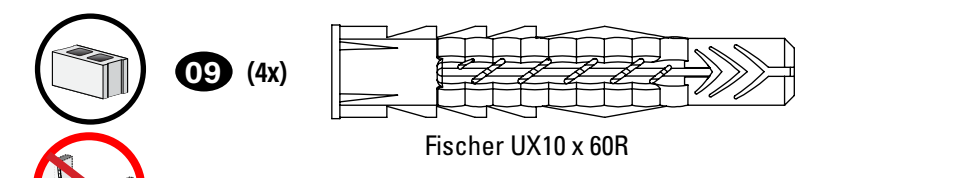
DE Ankerschrauben

NL Verminderen

SV Träskruvarna

ZH 木牙螺丝。

JA ラグボルト。



09 (4x)

Fischer UX10 x 60R

EN Concrete Anchor

ES Ancla De Concreto

FR Ancrages À Béton

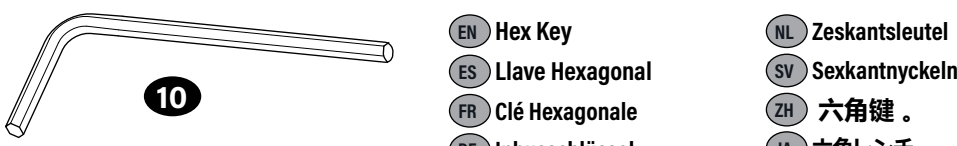
DE Betondübel

NL Betonanker

SV Betongförankringen

ZH 凝土锚栓。

JA コンクリートアンカー。



10

EN Hex Key

ES Llave Hexagonal

FR Clé Hexagonale

DE Inbusschlüssel

NL Zeskantsleutel

SV Sexkantnyckeln

ZH 六角键。

JA 六角レンチ。

13

EN

STEP 1

ES

PASO 1

FR

ÉTAPE 1

DE

SCHRITT 1

NL

STAP 1

SV

STEG 1

ZH

步骤 1

JA

手順1

EN

Attach TV Bracket To TV

ES

Fijar El Soporte Del Televisor Al Televisor

FR

Fixation De La Patte De Fixation Au Téléviseur

DE

Befestigen Der Tv-Anschlussplatte Am Fernseher

NL

De Tv-Beugel Aan De Tv Monteren

SV

Montera Tv-Fästet Till Tv:n

ZH

安装电视机托架

JA

テレビに壁掛けブラケットを取り付ける

EN

1.1 TV Screw Diameter

ES

1,1 Seleccione el diámetro de los tornillos para el televisor

FR

1.1 Diamètre de la vis de téléviseur

DE

1.1 TV-Bildschirmgröße

NL

1.1 Diameter van de tv-schroef

SV

1.1 TV-skruvens diameter

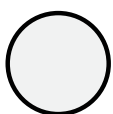
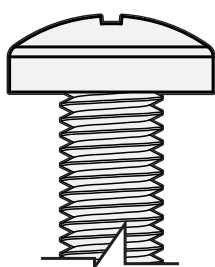
ZH

1.1 电视的螺杆直径

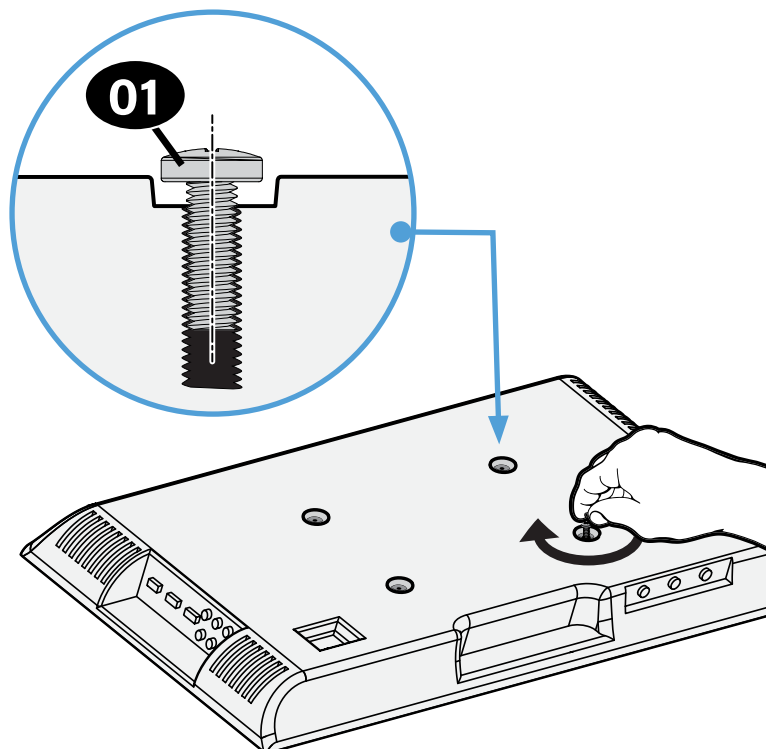
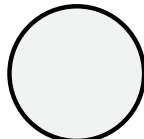
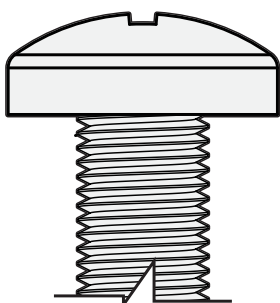
JA

1.1 テレビのネジの直径

M6



M8



EN

Only one screw size **01** fits your TV.

ES

Solo un tamaño de tornillo **01** es compatible con su TV.

FR

Une seule taille de vis **01** s'adapte à votre téléviseur.

DE

Nur eine Schraubengröße **01** passt für Ihr TV.

NL

Er is maar één schroefgrootte **01** geschikt voor uw tv.

SV

Endast en skruvstorlek **01** passar din TV.

ZH

仅限某一规格 **01** 螺丝适用于您的电视。

JA

テレビに合うネジのサイズ **01** は1種類だけです。

- EN

1.2 Determine TV Screw Length
- ES

1,2 Seleccione la longitud de los tornillos para el televisor
- FR

1.2 Déterminer la longueur de vis
- DE

1.2 Bestimmung der TV-Schraubenlänge
- NL

1.2 De lengte van de tv-schroef bepalen
- SV

1.2 Bestäm TV-skruvens längd
- ZH

1.2 确认电视螺丝长度
- JA

1.2 テレビのネジの長さを確認する

- EN

⚠ CAUTION: MINIMUM Three (3) Full Turns of Thread Engagement.
- ES

⚠ PRECAUCIÓN: MÍNIMO Tres (3) giros completos de acoplamiento de la rosca.
- FR

⚠ ATTENTION : MINIMUM trois (3) tours complets de prise fileté.
- DE

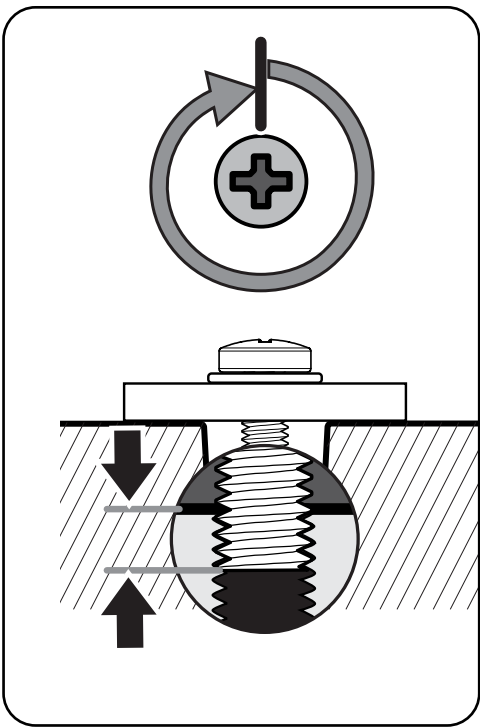
⚠ ACHTUNG: MINDESTENS drei (3) volle Umdrehungen des schraub-gewindes.
- NL

⚠ CAUTION: MINIMAAL drie (3) volledige omwentelingen van draad-inloop.
- SV

⚠ CAUTION: MINIMUM Tre (3) fulla gängvarv för koppling.
- ZH

⚠ 注意事项：最少三个 (3) 完整螺纹啮合。
- JA

⚠ 注意：ネジを最低3回回してかみ合うようにします。



- EN

⚠ CAUTION: If Screws 01 Hit the Bottom of Your TV, Use Spacers 03 .
- ES

⚠ PRECAUCIÓN: Si los tornillos 01 llegan al fondo del televisor, utilice separadores 03 .
- FR

⚠ ATTENTION : Si les vis 01 touchent le bas de votre téléviseur, utilisez des entretoises 03 .
- DE

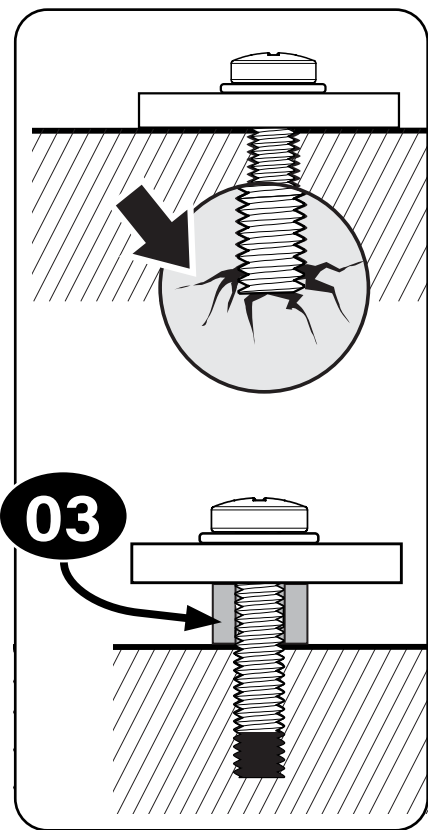
⚠ ACHTUNG: Wenn die Schrauben 01 den Boden Ihres TVs berühren, verwenden Sie Abstandshalter 03 .
- NL

⚠ CAUTION: Als schroeven 01 de onderkant van uw tv raken, gebruikt u afstandhouders 03 .
- SV

⚠ CAUTION: Använd distansbrickor om skruvar 01 når TV:ns botten 03 .
- ZH

⚠ 注意事项：如果 01 接触电视底部，请使用垫片 03 。
- JA

⚠ 注意：ネジ 01 がテレビの底部につく場合、スペーサーを使用してください: 03 。



- EN

If Your TV Included Spacers or Adapters, Use Them UNDER the Mount Hardware.
- ES

Si el televisor incluye separadores o adaptadores,Utilícelos BAJO los accesorios de montaje.
- FR

Si votre téléviseur comprend des entretoises ou des adaptateurs, Utilisez-les SOUS le matériel de montage.
- DE

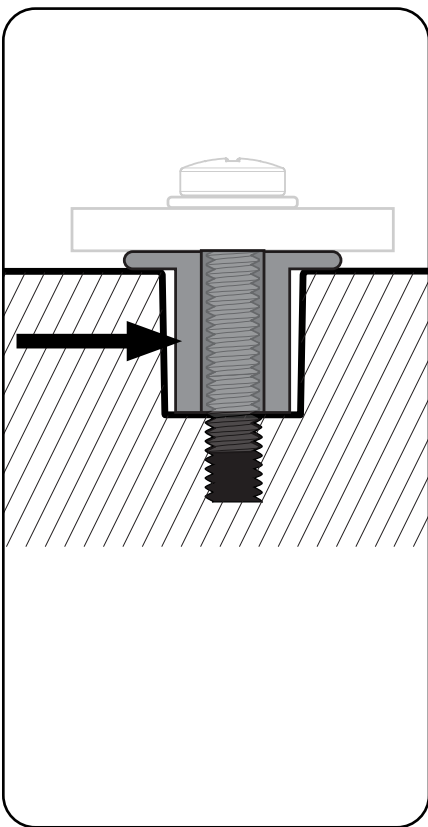
Wenn Ihr TV mit Abstandshaltern oder Adaptern geliefert wurde, nutzen Sie sie UNTER dem Montagesatz.
- NL

Als uw tv afstandhouders of adapters bevat, Gebruik ze ONDER de montagevoorziening
- SV

Om din TV inkluderade distansbrickor eller adapterar, Använd dem UNDER skruvuppsättning
- ZH

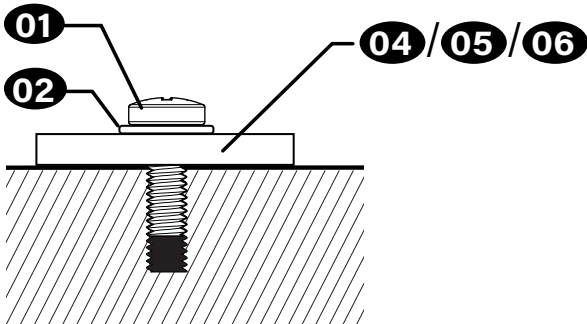
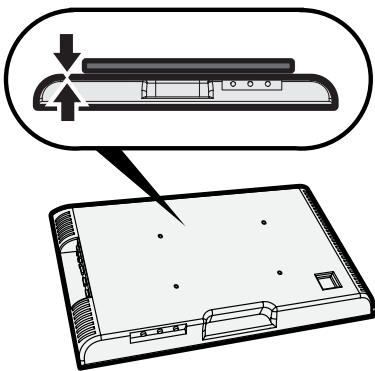
如果您的电视机附带垫片或适配器, 请将垫片置于安装硬件下方。
- JA

テレビにスペーサーまたはアダプターが付属する場合, マウントのハードウェアの 内側にこれらを使用します。



- EN
- NO SPACER 03 NEEDED.
- ES
- NO SE NECESITA 03 SEPARADOR.
- FR
- AUCUNE ENTRETOISE 03 REQUISE.
- DE
- KEIN ABSTANDSHALTER 03 ERFORDERLICH.

- NL
- NO SPACER 03 NEEDED.
- SV
- INGEN DISTANSBRICKA 03 BEHÖVS.
- ZH
- 无需 03 垫片。
- JA
- スペーサー 03 は不要。



EN Flat Back TV [TV brackets lay flat on your TV].

ES Televisor de fondo plano [Los soportes del televisor quedan planos sobre el televisor].

FR Téléviseur à dos plat [Les supports de téléviseur reposent à plat sur votre téléviseur].

DE TV mit flacher Rückseite [Die TV-Klammern liegen flach an Ihrem TV].

NL Gebruik ze ONDER de montagevoorziening [Tv-beugels liggen plat op uw TV].

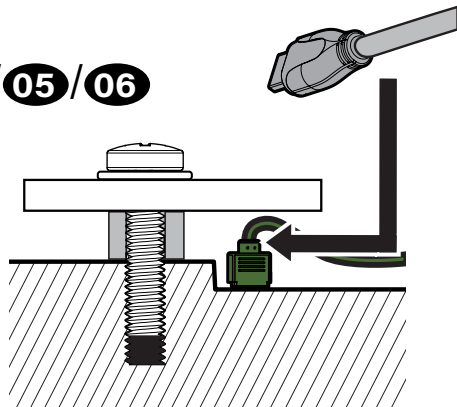
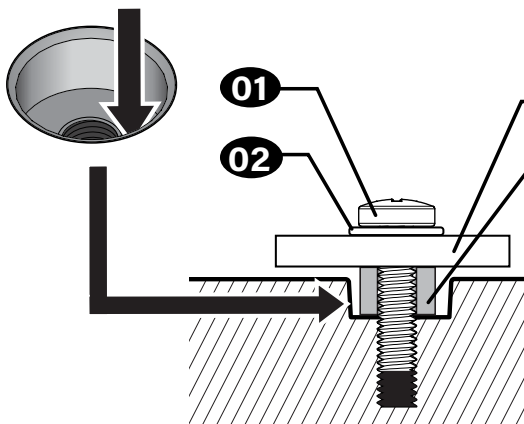
SV TV med platt baksida [TV-fästena ligger platt på din TV].

ZH 平板电视。[将电视支架水平放置在电视下方]。

JA 背面が平らなテレビ。 [テレビブラケットはテレビに対し平らに配置]。

- EN
- SPACER(S) 03 NEEDED.
- ES
- SE NECESITA(N) 03 SEPARADOR(ES).
- FR
- ENTRETOISE(S) 03 REQUISE(S).
- DE
- ABSTANDHALTER 03 ERFORDERLICH.

- NL
- AFSTANDHOUDER(S) 03 VEREIST.
- SV
- NDISTANSBRICKA(OR) 03 BEHÖVS.
- ZH
- 需要 03 垫片（多个）。
- JA
- スペーサー 03 が必要。



EN Flat Back TV with deep inset holes or cable interference.

ES Televisor de fondo plano con orificios intercalados profundos o interferencia de cables.

FR Téléviseur à dos plat avec des trous incrustés profonds ou une interférence de câble.

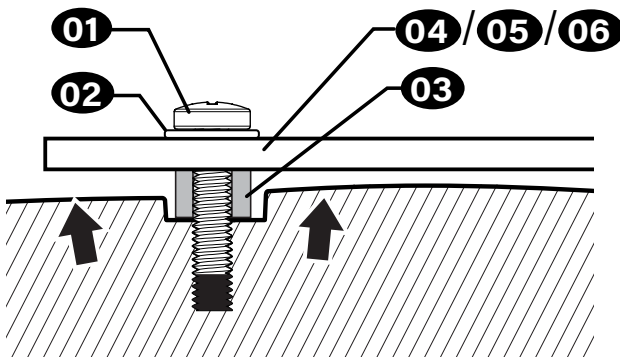
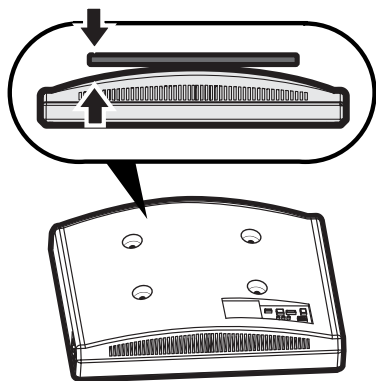
DE TV mit flacher Rückseite mit tiefen Einsatzlöchern oder Kabelinterferenz.

NL Gebruik ze ONDER de montagevoorziening met diepe inzetgaten of kabelbelemmering.

SV TV med platt baksida with deep inset holes or cable interference.

ZH 平板电视。含较深的嵌入孔 或电源线。

JA 背面が平らなテレビ。 はめ込み式の穴の場合や ケーブルが邪魔になる場合。



EN Rounded or Irregular Back TV [TV brackets NOT sitting flat on your TV].

ES Fondo del televisor redondeado o irregular [Los soportes del televisor no quedan planos sobre el televisor].

FR Téléviseur à dos arrondi ou irrégulier [Les supports de téléviseur NE reposent PAS à plat sur votre téléviseur].

DE TV mit gewölbter oder unregelmäßiger Rückseite [Die TV-Klammern sitzen NICHT flach an Ihrem TV].

NL Tv met ronde of lonregelmatige achterkant [TV-beugels zitten NIET plat op uw TV].

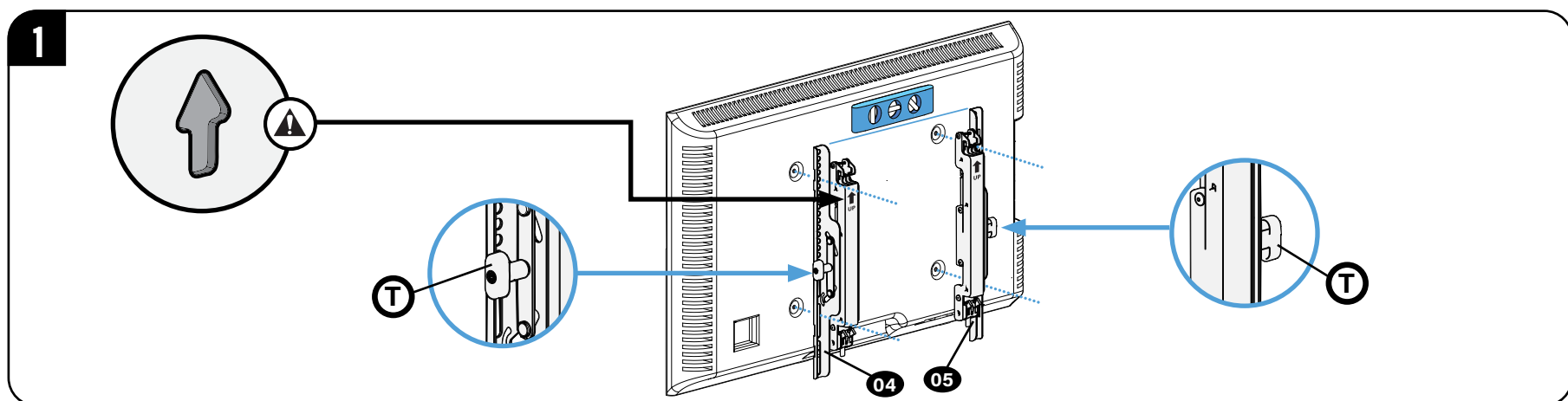
SV Avrundad eller oregelbunden baksida på TV:n [TV-fästen sitter INTE platt på din TV].

ZH 圆形 或不规则背面电视。[电视支架未水平放置在电视下]。

JA 丸みを帯びている/ 不規則な背面のテレビ。 [テレビブラケットはテレビに対し平らに配置できない]。

- EN** 1.3 Attach TV Bracket Assembly to TV
- ES** 1,3 Fije las placas de sujeción al televisor
- FR** 1.3 Assemblage de la patte de fixation pour téléviseur
- DE** 1.3 Montieren der Anschlussplatten für den Fernseher

- NL** 1.3 De tv-beugel monteren
- SV** 1.3 Montera TV-fästet
- ZH** 1.3 安装电视机托架
- JA** 1.3 壁掛けブラケットを組み立てる



EN Center the brackets **04** and **05** over the TV's mounting hole pattern as shown, ensuring the brackets are at the same height.

ES Centre los soportes **04** y **05** sobre el patrón del orificio de montaje del televisor como se muestra, asegurándose de que los soportes están a la misma altura.

FR Centrez les pattes de fixation **04** et **05** sur l'emplacement des trous de montage de votre téléviseur comme indiqué (en vous assurant que les pattes de fixation sont à la même hauteur).

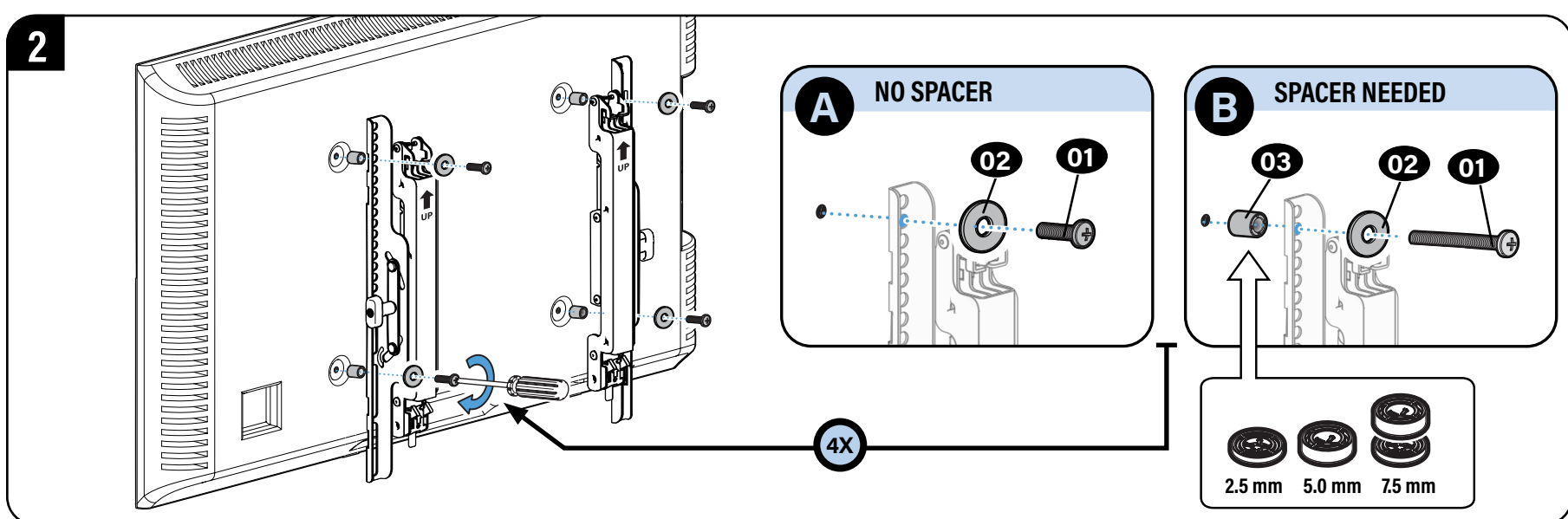
DE Zentrieren Sie die TV-Anschlussplatten **04** und **05** wie abgebildet über dem Montagelochmuster des Fernsehers – und achten Sie darauf, dass beide Platten in derselben Höhe sitzen.

NL Centreer de tv-beugels **04** en **05** op het montagegatpatroon van de tv zoals wordt weergegeven en zorg ervoor dat de beugels zich op dezelfde hoogte bevinden.

SV Centrera TV-fästena **04** och **05** över TV:ns fästhålsmonster så som visas – se till att fästena är på samma höjd.

ZH 将电视机托架 **04** 和 **05** 置于电视机安装螺孔上方的中央位置，如图所示 — 确保托架位于同一高度。

JA 図に示すように、壁掛けブラケット **04** と **05** を、両方が同じ高さになるようにテレビの取り付け穴の真ん中に配置します。



EN Install using the combination of spacers, screws, and washers you selected for your TV.

ES Haga la instalación utilizando la combinación de espaciadores, tornillos y arandelas que seleccionó para su televisor.

FR Effectuez l'installation en utilisant la combinaison entretoise, vis et rondelle que vous avez sélectionnée pour votre téléviseur.

DE Montieren Sie die Halterung mit der Kombination aus Abstandhalter, Schraube und Unterlegscheibe, die Sie für Ihren Fernseher ausgewählt haben.

NL Monteer de combinatie van afstandhouder, schroef en afstandsring die u voor uw tv heeft gekozen.

SV Installera med kombinationen av distansbricka, skruv och bricka som du valde för TV:n.

ZH 使用您为电视机选择的隔圈、螺钉和垫圈组合进行安装。

JA 前の手順で選んだスペーサー、ネジ、ワッシャーを使って、壁掛けブラケットをテレビに取り付けます。

EN

STEP 2

ES

PASO 2

FR

ÉTAPE 2

DE

SCHRITT 2

NL

STAP 2

SV

STEG 2

ZH

步骤 2

JA

手順2

EN

Attach Wall Plate to Wall

ES

Fijar La Placa Mural A La Pared

FR

Fixation De La Plaque Murale Au Mur

DE

Anbringen Der Wandplatte An Der Wand

NL

Wandplaat Aan De Wand Bevestigen

SV

Montera Väggsplatta På Vägg

ZH

将壁板安装到墙壁上

JA

壁面にウォールプレートを取り付ける

EN

 **TIP:** To calculate your precise wall plate location, check out our HeightFinder™ at sanus.com.

ES

 **CONSEJO:** Para calcular la ubicación concreta de la placa mural, pruebe nuestra herramienta HeightFinder™ disponible en sanus.com.

FR

 **CONSEIL :** Pour calculer l'emplacement précis de la plaque murale, renseignez-vous sur notre HeightFinder™ sur le site sanus.com.

DE

 **TIPP:** Nutzen Sie unseren HeightFinder™ auf salus.com, um die genaue Befestigungsstelle für die Wandplatte zu berechnen.

NL

 **TIP:** Om de locatie van de wandplaat te bepalen, kunt u onze HeightFinder™ bekijken op sanus.com.

SV

 **TIPS:** För att beräkna väggplattans exakta plats kan du använda vår HeightFinder™ på sanus.com.

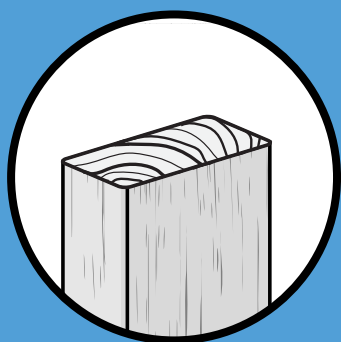
ZH

 **提示:** 若要准确计算壁板位置，请访问 sanus.com 了解我们提供的 HeightFinder™。

JA

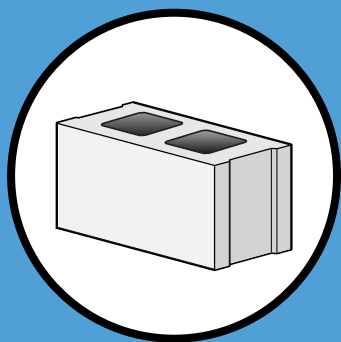
 **ヒント:** ウォールプレートの正確な位置を計算するには、sanus.comのHeightFinder™ をご利用ください。

www.sanus.com/2567



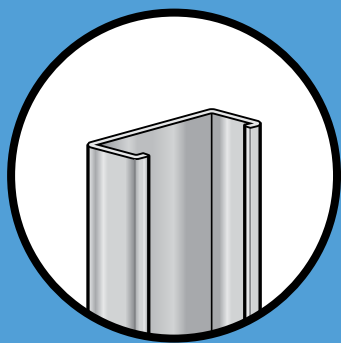
- EN
- For **WOOD STUD INSTALLATIONS**, follow STEP 2A on PAGE 19
- ES
- Para **INSTALACIONES EN MONTANTES DE MADERA**, siga el PASO 2A en la PÁGINA 19
- FR
- Pour les **INSTALLATIONS SUR MONTANTS EN BOIS**, suivez L'ÉTAPE 2A à la PAGE 19
- DE
- Bei einer **MONTAGE AM HOLZSTÄNDERWERK**, folgen Sie den Anweisungen in SCHRITT 2A auf SEITE 19

- NL
- Voor **GEBRUIK BIJ INSTALLATIES MET HOUTEN DRAGERS**, volg STAP 2A op PAGINA 19
- SV
- För **MONTERING PÅ TRÄREGLAR**, följ STEG 2A på SIDAN 19
- ZH
- 对于**木墙柱安装**，请执行第 19 页的步骤 2A 。
- JA
- 木製スタッドに取り付ける場合は、19 ページの手順 2A に従ってください。



- EN
- For **CONCRETE INSTALLATIONS**, follow STEP 2B on PAGE 21
- ES
- Para **INSTALACIONES EN HORMIGÓN**, siga el PASO 2B en la PÁGINA 21
- FR
- Pour les **INSTALLATIONS SUR BÉTON**, suivez l'ÉTAPE 2B à la PAGE 21
- DE
- Bei einer **MONTAGE AN BETONWÄNDEN**, folgen Sie den Anweisungen in SCHRITT 2B auf SEITE 21

- NL
- Voor **GEBRUIK BIJ INSTALLATIES IN BETON**, volgt u STAP 2B op PAGINA 21
- SV
- För **MONTERING PÅ BETONG**, följ STEG 2B på SIDAN 21
- ZH
- 对于**混凝土安装**，请执行第 21 页的步骤 2B 。
- JA
- コンクリートに取り付ける場合は、21 ページの手順 2B に従ってください。



- EN
- For **STEEL STUD INSTALLATIONS**, follow STEP 2C on PAGE 23
- ES
- Para **INSTALACIONES EN MONTANTES DE ACERO**, siga el PASO 2C en la PÁGINA 23
- FR
- Pour les **INSTALLATIONS SUR MONTANTS EN ACIER**, suivez L'ÉTAPE 2C à la PAGE 23
- DE
- Bei einer **MONTAGE AM STAHLBALKENOPTION**, folgen Sie den Anweisungen in SCHRITT 2C auf SEITE 23

- NL
- Voor **GEBRUIK BIJ INSTALLATIES MET STALEN DRAGERS**, volg STAP 2C op PAGINA 23
- SV
- För **MONTERING PÅ STÅLREGLER**, följ STEG 2C på SIDAN 23
- ZH
- 对于**钢龙骨安装**，请执行第 23 页的步骤 2C 。
- JA
- 鋼製スタッドに取り付ける場合は、23 ページの手順 2C に従ってください。

- EN **STEP 2A**
- ES **PASO 2A**
- FR **ÉTAPE 2A**
- DE **SCHRITT 2A**
- NL **STAP 2A**
- SV **STEG 2A**
- ZH **步骤 2A**
- JA **手順2A**

Wood Stud Installation

Instalación En Pared Con Montantes De Madera

Installation Sur Des Montants En Bois

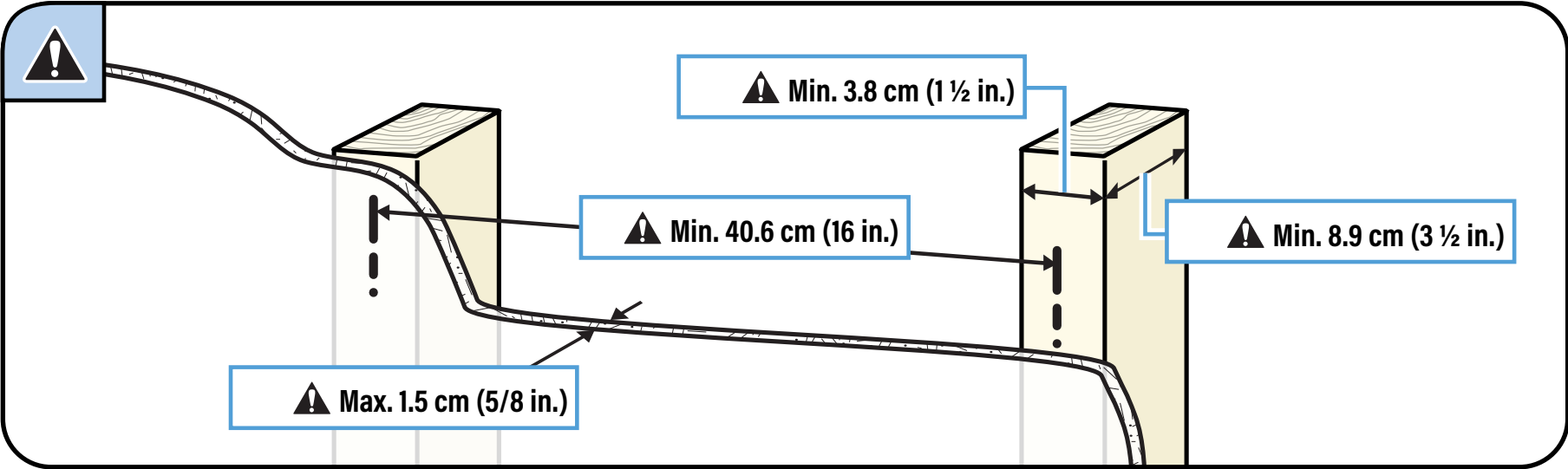
Montage An Holzbalken

Installatie Met Houten Dragere

Installation På Träregel

木墙柱安装

木製スタッド壁への取り付け



- EN

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injury or property damage!
- Drywall covering the wall must not exceed 5/8 in. (1.5 cm)
 - Minimum wood stud size: nominal 2 x 4 in. (5.1 x 10.2 cm) actual 1 ½ x 3 ½ in. (3.8 x 8.9 cm)
 - Minimum horizontal space between fasteners:16 in. (40.6 cm)
 - Stud centers must be verified

- ES

⚠ PRECAUCIÓN: Evite posibles lesiones físicas y daños materiales.
- El yeso que recubre la pared no debe exceder los 1,5 cm (5/8 pulg.)
 - Tamaño mínimo del montante de madera: común 5,1 x 10,2 cm (2 x 4 pulg.) nominal 3,8 x 8,9 cm (1 ½ x 3 ½ pulg.)
 - Espacio horizontal mínimo entre los elementos de sujeción: 40,6 cm (16 pulg.)
 - Debe comprobar los montantes centrales

- FR

⚠ ATTENTION: Évitez les risques potentiels de blessures corporelles ou de dommages matériels !
- L'épaisseur du revêtement de cloison sèche qui recouvre le mur ne doit pas excéder 1,5 cm (5/8 po).
 - Taille minimum des montants en bois : habituelle 5,1 x 10,2 cm (2 x 4 po), nominale 3,8 x 8,9 cm (1 ½ x 3 ½ po)
 - Espace horizontal minimum entre les fixations : 40,6 cm (16 po)
 - Les centres des montants doivent être vérifiés

- DE

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie mögliche Verletzungen und Sachschäden!
- Die Gipskartonplatte auf der Wand darf nicht dicker als 1,5 cm (5/8") sein.
 - Mindestmaße der Holzbalken: normale Kanthölzer von 5,1 x 10,2 cm (2 x 4"), Nenngroße 3,8 x 8,9 cm (1 ½ x 3 ½")
 - Horizontaler Mindestabstand zwischen den Befestigungsteilen: 40,6 cm (16")
 - Die Balkenmitte muss überprüft werden

- NL

⚠ LET OP: Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade!
- Gipsplaten die de muur bedekken, mogen niet dikker zijn dan 1,5 cm (5/8 in.)
 - Minimale grootte houten drager: gebruikelijk 5,1 x 10,2 cm (2 x 4 in.) nominaal 3,8 x 8,9 mm (1½ x 3½ in.)
 - Minimale horizontale afstand tussen schroeven: 40,6 cm (16 in.)
 - Het midden van de dragers moet worden gecontroleerd

- SV

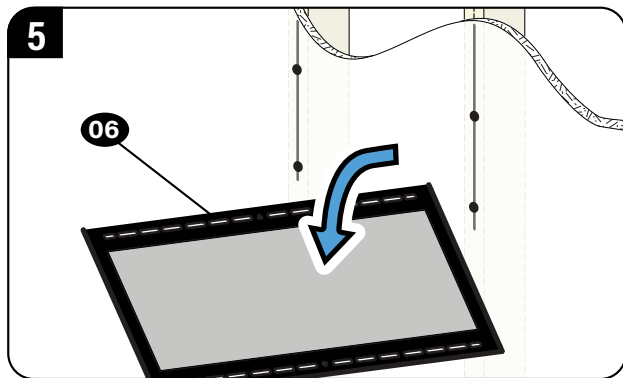
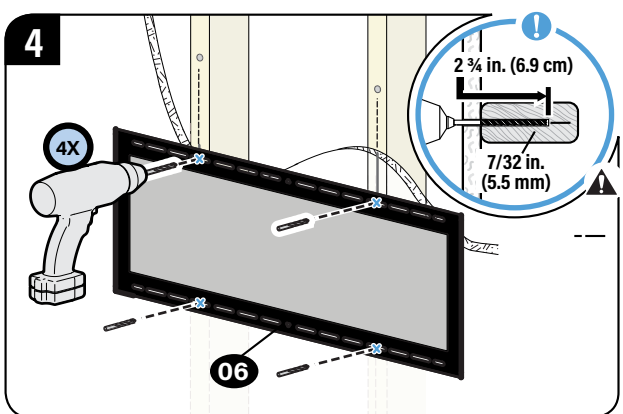
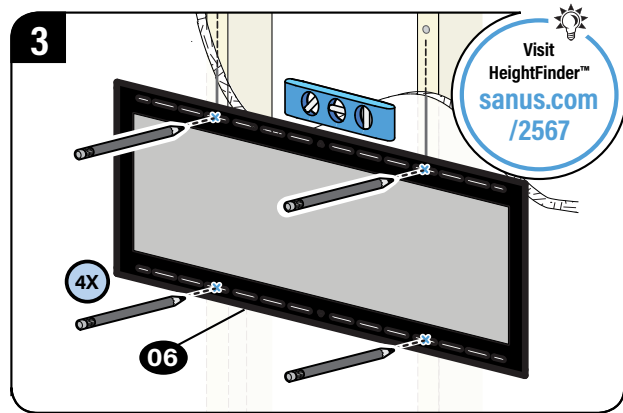
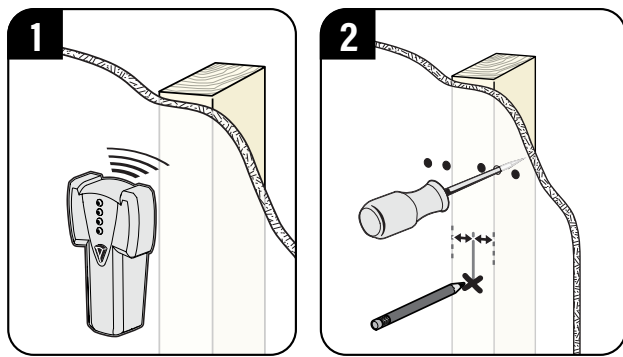
⚠ FÖRSIKTIGT: Undvik eventuella personskador och materiella skador!
- Gipsskiva som täcker väggen får inte överstiga 1,5 cm (5/8 tum)
 - Minsta storlek på träregel: gemensam 5,1 x 10,2 cm (2 x 4 tum) nominell 3,8 x 8,9 cm (1 ½ x 3 ½ tum)
 - Minsta horisontella avstånd mellan fästena 40,6 cm (16 tum)
 - Regelns mitt måste ha verifierats

- ZH

⚠ 注意: 避免潜在人身伤害或财产损毁！
- 墙上覆盖的干式墙不能超过 1.5 cm (5/8 in.)
 - 最小木墙柱尺寸：通常 5.1 x 10.2 cm (2 x 4 in.)；标称 3.8 x 8.9 cm (1½ x 3½ in.)
 - 扣件之间的最小水平间隔：40.6 cm (16 in.)
 - 确保安装在墙柱中间

- JA

⚠ 注意： 負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。
- 壁面の石膏ボードの厚さは、1.5 cm（5/8インチ）以内でなければなりません。
 - 木製スタッドの最小サイズは、実寸5.1 x 10.2 cm（2 x 4インチ）、公称3.8 x 8.9 cm（1½ x 3½インチ）です。
 - ファスナー間の最小水平間隔は、40.6 cm（16インチ）です。
 - スタッドの中心を確認する必要があります

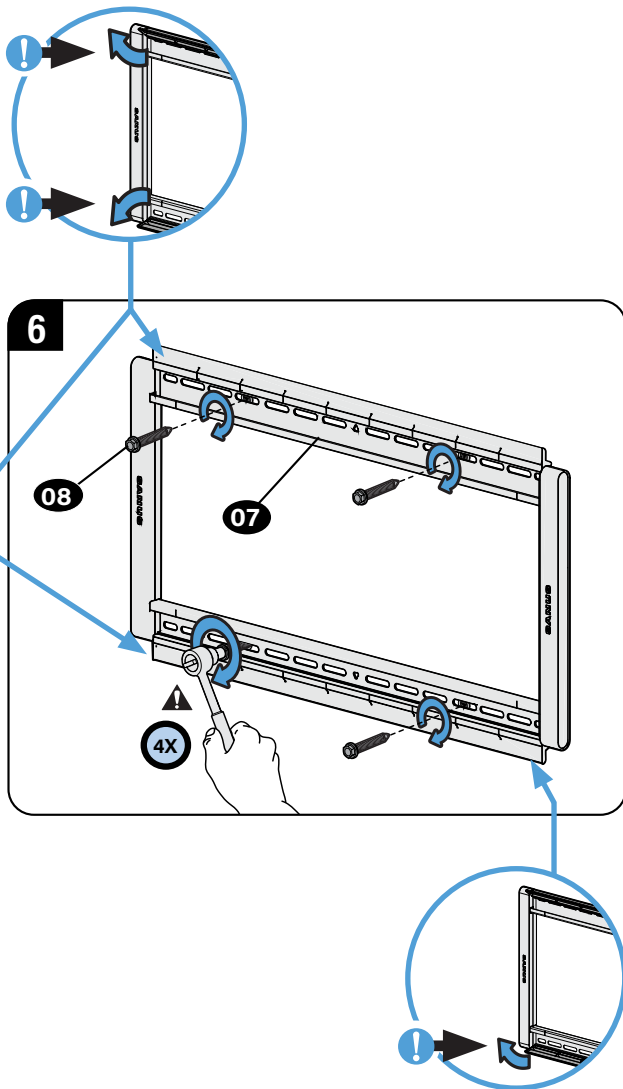


- EN** **!** **IMPORTANT:** Be sure you drill into the CENTER of the stud.
- ES** **!** **IMPORTANTE:** Asegúrese de taladrar en el centro del montante.
- FR** **!** **IMPORTANT :** Assurez-vous de percer au centre du montant.
- DE** **!** **WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass Sie in die Mitte des Balkens bohren.

- NL** **!** **BELANGRIJK:** Boor precies in het midden van de drager.
- SV** **!** **VIKTIGT!** Se till att du borrar in i regelns mitt.
- ZH** **!** **重要事项:** 务必在墙柱中心钻孔。
- JA** **!** **重要:** 必ずスタッドの中心に穴を開けます。

- EN** **!** **CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage! Improper use could reduce the holding power of the lag screw **08**. Tighten the lag screws **08** only until they are pulled FIRMLY against the wall plate **07**. **DO NOT over-tighten the lag screws 08.**
- ES** **!** **PRECAUCIÓN:** Evite posibles lesiones personales o daños materiales. El uso incorrecto podría reducir la capacidad de sujeción del perno tirafondo **08**. Ajuste los tornillos tirafondo **08** solamente hasta que queden firmes contra la placa mural **07**. **NO apriete excesivamente los pernos tirafondo 08.**
- FR** **!** **ATTENTION :** Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels ! Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond **08**. Serrez les boulons tire-fond **08** jusqu'à ce que s'appuient fermement sur la plaq ue murale **07**. **NE serrez PAS trop les boulons tire-fond 08.**
- DE** **!** **VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube **08** verringern. Ziehen Sie die Ankerschrauben **08** nur so weit an, bis die fest an der Wandplatte **07** anliegen. **Ziehen Sie die Ankerschrauben NICHT zu fest an.**

- NL** **!** **LET OP:** Voorkom mogelijk lichamelijk letsel of materiële schade! Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen **08**. Draai de bouten **08** alleen vast tot stevig tegen de wandplaat **07** zitten. **Draai de bouten NIET te strak.**
- SV** **!** **FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador! Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt **08**. Dra endast åt träskruvarna **08** tills sitter ordentligt fast jäms med väggplattan **07**. **DRA INTE åt träskruvarna för hårt.**
- ZH** **!** **注意:** 避免潜在人身伤害或财产损失! 不当使用可能减少方头螺栓的保持力 **08**。拧紧木牙螺丝 **08**，直到其与墙板 **07** 连接牢固。 **请勿过度紧固方头螺栓 08。**
- JA** **!** **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください! 適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません **08**。ラグボルトが壁面プレート **07** にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト **08** を締め付けてください。 **ラグボルト を締めすぎないようにします。**



- EN** Skip to STEP 3 on PAGE 25.
- ES** Vaya al PASO 3 en la PÁGINA 25.
- FR** Passez à l'ÉTAPE 3, PAGE 25.
- DE** Gehen Sie zu SCHRITT 3 auf SEITE 25.
- NL** Ga naar STAP 3 op PAGINA 25.
- SV** Gå till STEG 3 på SIDAN 25.
- ZH** 转至第 25 页的步骤 3。
- JA** 25ページの手順3に進みます。

- EN **STEP 2B**
- ES **PASO 2B**
- FR **ÉTAPE 2B**
- DE **SCHRITT 2B**
- NL **STAP 2B**
- SV **STEG 2B**
- ZH **步骤 2B**
- JA **手順2B**

Solid Concrete Or Concrete Block Installation

Instalación En Paredes De Hormigón Sólido O En Bloques De Hormigón

Instalación En Paredes De Hormigón Sólido O En Bloques De Hormigón

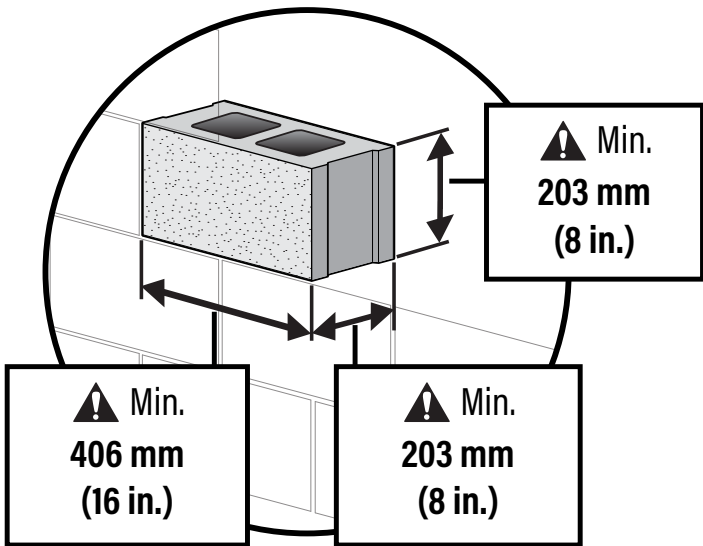
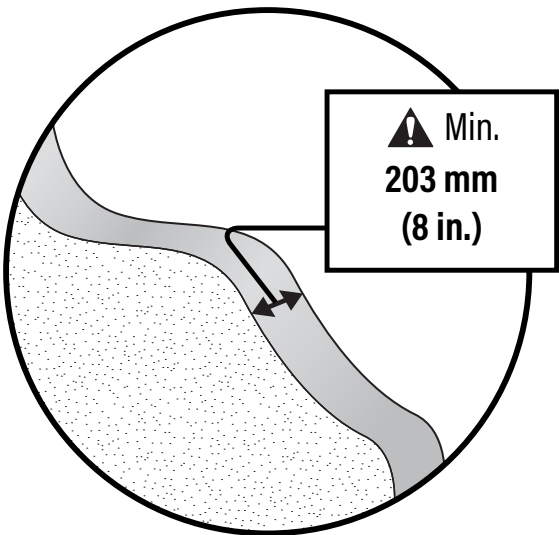
Montage An Massivbeton Oder Betonblöcken

Montage Aan Massief Beton Of Betonblokken

Installation På Massiv Betong Eller Betongblock

实心混凝土或混凝土砌块安装

コンクリートまたはコンクリートブロック壁への取り付け



EN **⚠ CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage!

- Mount the wall plate **07** directly onto the concrete surface
- Minimum solid concrete thickness: 8 in. (20.3 cm)
- Minimum concrete block size: 8 x 8 x 16 in. (20.3 x 20.3 x 40.6 cm)
- Minimum horizontal space between fasteners: 16 in. (40.6 cm)
- For concrete applications, TV brackets **04**/**05** must remain centered in wall plate **07**. Keep this in mind when selecting the wall plate location

ES **⚠ PRECAUCIÓN:** Evite posibles lesiones físicas y daños materiales.

- Instale la placa mural **07** directamente sobre la superficie de hormigón
- Espesor mínimo del hormigón: 20,3 cm (8 pulg.)
- Tamaño mínimo del bloque de hormigón: 20,3 x 20,3 x 40,6 cm (8 x 8 x 16 pulg.)
- Espacio horizontal mínimo entre los elementos de sujeción: 40,6 cm (16 pulg.)
- Para las aplicaciones sobre hormigón, los soportes de televisor **04** y **05** deben estar centrados en la placa mural **07**. Tenga esto en cuenta al seleccionar la ubicación de la placa mural

FR **⚠ ATTENTION:** Évitez les risques potentiels de blessures corporelles ou de dommages matériels !

- Montez la plaque murale **07** directement sur la surface de béton.
- Épaisseur minimale du béton solide : 20,3 cm (8 po)
- Dimension minimale du bloc de béton : 20,3 x 20,3 x 40,6 cm (8 x 8 x 16 po)
- Espace horizontal minimum entre les fixations : 40,6 cm (16 po)
- Pour les utilisations sur béton, les pattes de fixation pour téléviseur **04** et **05** doivent rester centrées sur la plaque murale **07**. Gardez ceci à l'esprit lors du choix de l'emplacement de la plaque murale.

DE **⚠ VORSICHT:** Vermeiden Sie mögliche Verletzungen und Sachschäden!

- Montieren Sie die Wandplatte **07** direkt an der Betonfläche
- Mindestdicke der Massivbetonwand: 20,3 cm (8")
- Mindestmaße des Betonblocks: 20,3 x 20,3 x 40,6 cm (8 x 8 x 16")
- Horizontaler Mindestabstand zwischen den Befestigungsteilen: 40,6 cm (16")
- Bei der Montage an einer Betonwand müssen die TV-Anschlussplatten **04** und **05** mittig an der Wandplatte **07** ausgerichtet bleiben. Berücksichtigen Sie dies beim Auswählen der geeigneten Wandplattenposition.

NL **⚠ LET OP:** Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade!

- Bevestig de wandplaat **07** rechtstreeks op het betonnen oppervlak
- Minimale dikte massief beton: 20,3 cm (8 in.)
- Minimale grootte betonblok: 20,3 x 20,3 x 40,6 cm (8 x 8 x 16 in.)
- Minimale horizontale afstand tussen schroeven: 40,6 cm (16 in.)
- Bij betonnen toepassingen moeten de tv-beugels **04** en **05** in de wandplaat gecentreerd blijven **07**. Houd hier rekening mee wanneer u de locatie voor de wandplaat kiest

SV **⚠ FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador!

- Montera väggplattan **07** direkt på betongytan
- Minimitjocklek på massiv betong: 20,3 cm (8 tum)
- Minimistorlek på betongblock: 20,3 x 20,3 x 40,6 cm (8 x 8 x 16 tum)
- Minsta horisontella avstånd mellan fästena: 40,6 cm (16 tum)
- Vid installationer på betong måste TV-fästena **04** och **05** förbli centrerade på väggplattan **07**. Tänk på detta när du väljer plats för väggplattan

ZH **⚠ 注意:** 避免潜在人身伤害或财产损毁!

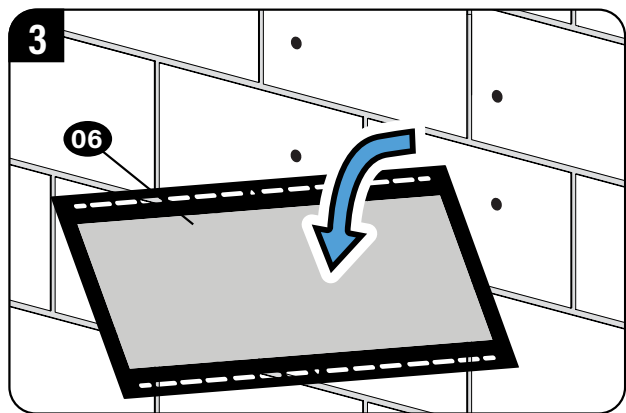
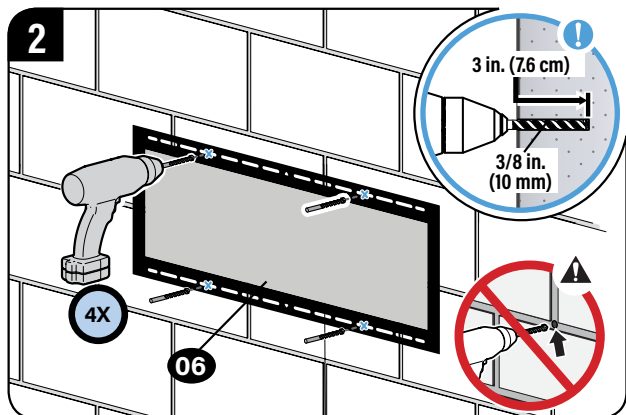
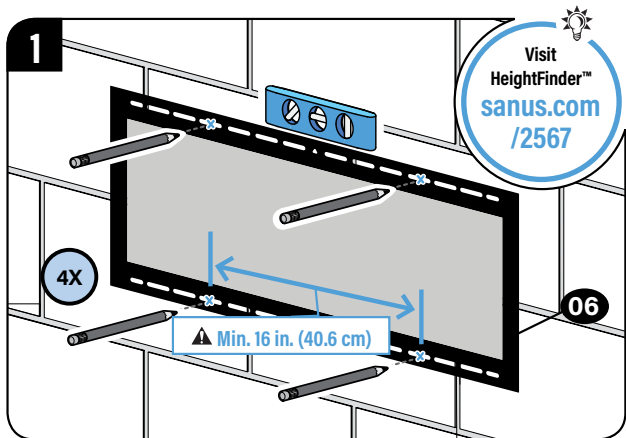
- 直接安装壁板 **07** 到混凝土表面上
- 最小实心混凝土厚度： 20.3 cm (8 in.)
- 最小混凝土砌块尺寸： 20.3 x 20.3 x 40.6 cm (8 x 8 x 16 in.)
- 扣件之间的最小水平间隔： 40.6 cm (16 in.)
- 对于混凝土应用，电视机托架 **04** 和 **05** 必须位于壁板 **07** 中心位置。在选择壁板位置时请记住这一点

JA **⚠ 注意：** 負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。

- ウォールプレート **07** を直接コンクリート面に取り付けます。
- コンクリート壁に必要な最小厚さは20.3 cm（8インチ）です。
- コンクリートブロックに必要な最小サイズは、20.3 x 20.3 x 40.6 cm（8 x 8 x 16インチ）です。
- ファスナー間の最小水平間隔は、40.6 cm（16インチ）です。
- コンクリート壁に取り付ける場合は、壁掛けブラケット **04** と **05** をウォールプレート **07** の中心に配置する必要があります。ウォールプレートの取り付け位置を決めるときに、この点を考慮に入れてください。

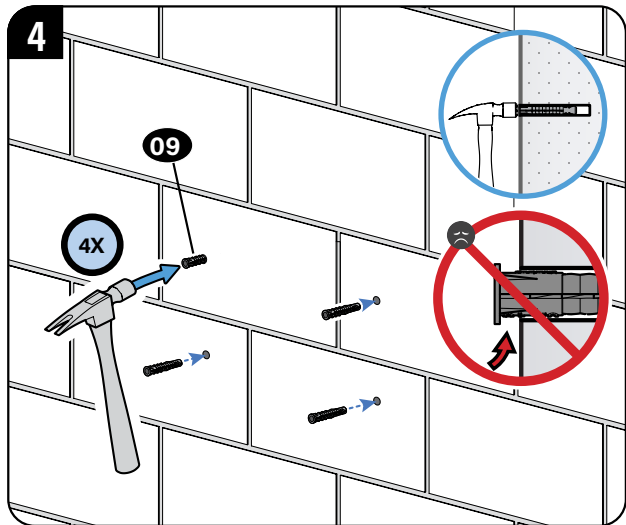
- EN** ⚠ **CAUTION:** Never drill into the mortar between blocks.
- ES** ⚠ **PRECAUCIÓN:** Nunca taladre sobre el cemento entre los bloques.
- FR** ⚠ **ATTENTION :** Prenez soin de ne jamais percer dans le mortier entre des blocs.
- DE** ⚠ **VORSICHT:** Bohren Sie niemals in den Mörtel zwischen Steinen.

- NL** ⚠ **LET OP:** Boor nooit in het cement tussen blokken.
- SV** ⚠ **FÖRSIKTIGT:** Borra aldrig i fogarna mellan cementblocken.
- ZH** ⚠ **注意:** 切勿钻入砌块之间的灰浆层中。
- JA** ⚠ **注意:** ブロックの間のモルタルには穴を開けないようにしてください。



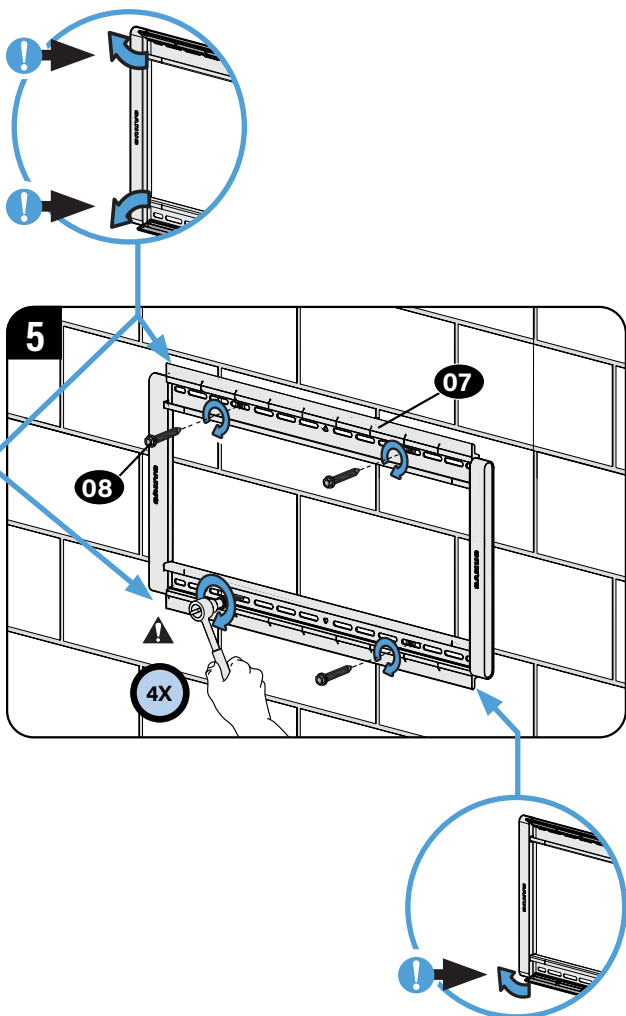
- EN** ⚠ **CAUTION:** Be sure the anchors are seated flush with the concrete surface.
- ES** ⚠ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que los anclajes estén asentados al mismo nivel que la superficie de hormigón.
- FR** ⚠ **ATTENTION :** Assurez-vous que les chevilles ne dépassent pas de la surface de béton.
- DE** ⚠ **VORSICHT:** Stellen Sie sicher, dass die Dübel bündig mit der Betonoberfläche abschließen.

- NL** ⚠ **LET OP:** Zorg ervoor dat de ankers helemaal in het betonoppervlak worden geplaatst.
- SV** ⚠ **FÖRSIKTIGT:** Se till att förankringarna sitter plant mot betongytan.
- ZH** ⚠ **注意:** 确保锚栓与混凝土表面平齐。
- JA** ⚠ **注意:** ンカーが、完全にコンクリート面まで差し込まれていることを確認します。



- EN** ⚠ **CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage! Improper use could reduce the holding power of the lag screw **08**. Tighten the lag screws **08** only until they are pulled FIRMLY against the wall plate **07**. **DO NOT over-tighten the lag screws 08.**
- ES** ⚠ **PRECAUCIÓN:** Evite posibles lesiones personales o daños materiales. El uso incorrecto podría reducir la capacidad de sujeción del perno tirafondo **08**. Ajuste los tornillos tirafondo **08** solamente hasta que queden firmes contra la placa mural **07**. **NO apriete excesivamente los pernos tirafondo 08.**
- FR** ⚠ **ATTENTION :** Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels ! Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond **08**. Serrez les boulons tire-fond **08** jusqu'à ce que s'appuient fermement sur la plaque murale **07**. **NE serrez PAS trop les boulons tire-fond 08.**
- DE** ⚠ **VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube **08** verringern. Ziehen Sie die Ankerschrauben **08** nur so weit an, bis die fest an der Wandplatte **07** anliegen. **Ziehen Sie die Ankerschrauben NICHT zu fest an.**

- NL** ⚠ **LET OP:** Voorkom mogelijk lichamelijk letsel of materiële schade! Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen **08**. Draai de bouten **08** alleen vast tot stevig tegen de wandplaat **07** zitten. **Draai de bouten NIET te strak.**
- SV** ⚠ **FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador! Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt **08**. Dra endast åt träskruvarna **08** tills sitter ordentligt fast jäms med väggplattan **07**. **DRA INTE åt träskruvarna för hårt.**
- ZH** ⚠ **注意:** 避免潜在人身伤害或财产损失! 不当使用可能减少方头螺栓的保持力 **08**。拧紧木牙螺丝 **08**，直到其与墙板 **07** 连接牢固。 **请勿过度紧固方头螺栓 08。**
- JA** ⚠ **注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください! 適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません **08**。ラグボルトが壁面プレート **07** にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルト **08** を締め付けてください。 **ラグボルト を締めすぎないようにします。**



EN Skip to STEP 3 on PAGE 25.

ES Vaya al PASO 3 en la PÁGINA 25.

FR Passez à l'ÉTAPE 3, PAGE 25.

DE Gehen Sie zu SCHRITT 3 auf SEITE 25.

NL Ga naar STAP 3 op PAGINA 25.

SV Gå till STEG 3 på SIDAN 25.

ZH 转至第 25 页的步骤 3。

JA 25ページの手順3に進みます。

- EN

STEP 2C
- ES

PASO 2C
- FR

ÉTAPE 2C
- DE

SCHRITT 2C
- NL

STAP 2C
- SV

STEG 2C
- ZH

步骤 2C
- JA

手順2C

Steel Stud Installation

Instalación En Montantes De Acero

Installation Sur Des Montants En Acier

Montage An Stahlträgern

Installatie Met Stalen Draggers

Installation Med Metallreglar

钢墙柱安装

鋼製スタッド壁への取り付け

- EN

Steel Stud Installation Kit SSMK1 is NOT INCLUDED. Contact Customer Service to inquire about the additional hardware.
- ES

Kit SSMK1 de anclaje para montante de acero NO INCLUIDO. Llame al Servicio de Atención al Cliente.
- FR

La trousse SSMK1 d'ancrage pour montants en acier N'EST PAS INCLUSE. Contactez le service à la clientèle.
- DE

Das Stahlbolzen-Installationskit SSMK1 ist NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN. Kundendienst anrufen.

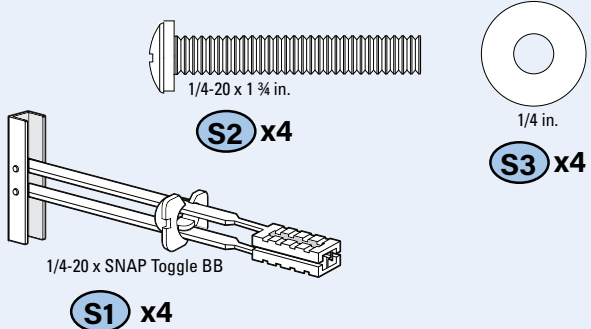
- NL

Ankerkit SSMK1 voor stalen constructies is NIET INBEGREPEN. Bel de klantenservice.
- SV

Ankarsats SSMK1 för stålreglar MEDFÖLJER INTE. Ring kundtjänst.
- ZH

不包括钢柱墙套件 SSMK1。致电客户服务。
- JA

スチールスタッドウォールキットSSMK1は含まれていません。カスタマーサービスにお問い合わせください。



- EN

⚠ CAUTION:

Avoid potential personal injury or property damage!
- Studs must be at least 2x4 / 25 ga.

• If back side of wall is unfinished, drywall must be installed to a minimum of one stud left and right of the stud(s) being used to install the mount

• Drywall must be a minimum of 1/2 in. (13 mm) thick on each side of the studs, and a minimum clearance of 1 7⁄8 in. (48 mm) behind the wall is required

• This product must be centered on the studs

• Stud type and structural strength must conform to the North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members [362 S 125 18, C-Shape, S - Stud Section]

• Drywall must be secured to studs with screws 12 in. (304.8 mm) on center

- ES

⚠ PRECAUCIÓN:

Evite posibles lesiones físicas y daños materiales.
- Los montantes deben ser de, al menos, 2x4 / 25 ga

• Si la parte posterior de la pared no está acabada, se deben instalar paneles de yeso en, al menos, uno de los montantes a la izquierda y a la derecha que vayan a emplearse para instalar el soporte

• Los paneles de yeso deben tener un espesor mínimo de 13 mm (1/2 pulg.) en cada lado de los montantes y una holgura mínima de 48 mm (1 7⁄8 pulg.) por detrás de la pared.

• Este producto debe centrarse en los montantes

• El tipo de montante y la resistencia estructural deben ajustarse a la Normativa norteamericana para el diseño de componentes estructurales de acero forjado en frío [Sección 362 S 125 18, Forma en C, Montante S]

• Los paneles de yeso se deben fijar con tornillos a 304,8 mm (12 pulg.) del centro de los montantes

- FR

⚠ ATTENTION:

Évitez les risques potentiels de blessures corporelles ou de dommages matériels !
- Les montants doivent être d'au moins 2x4 (calibre 25 ga).

• Si l'arrière du mur n'a pas de finition, une cloison sèche doit être installée au minimum sur un montant à gauche et à droite du ou des montants utilisés pour installer le support

• La cloison sèche doit avoir une épaisseur minimum de 13 mm (1/2 po) de chaque côté des montants, et un dégagement minimum de 48 mm (1 7⁄8 po) est requis derrière le mur

• Le support doit être centré sur les montants

• Le type de montant et la force structurelle doivent se conformer aux spécifications nord-américaines, si applicable [362 S 125 18, C-Shape, S - Stud Section]

• La cloison sèche doit être fixée aux montants avec des vis à 304,8 mm (12 po) du centre

- DE

⚠ VORSICHT:

Vermeiden Sie mögliche Verletzungen und Sachschäden!
- Die Träger müssen mindestens 2x4 / 25 ga. messen.

• Wenn die Rückseite der Wand unverkleidet ist, muss sie an mindestens einem der zur Montage der Halterung verwendeten Träger links und rechts mit einer Gipskartonplatte verkleidet werden.

• Die Gipskartonplatte muss auf jeder Seite der Träger mindestens 13 mm (1/2") dick sein, und es ist ein Mindestabstand von 48 mm (1 7⁄8") hinter der Wand erforderlich.

• Dieses Produkt muss auf den Trägern mittig ausgerichtet werden.

• Trägerart und Strukturfestigkeit müssen konform sein mit der „North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members“. [362 S 125 18, C-Form, S – Abschnitt über Träger]

• Die Gipskartonplatte muss mit 304,8-mm-Schrauben (12") mittig am Träger befestigt werden.

- NL

⚠ LET OP:

Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade!
- Draggers moeten minstens 2x4 / 25 ga. zijn.

• Als de achterzijde van de muur niet is afgewerkt, moet de gipsplaat worden geïnstalleerd op minstens één drager aan de rechter- en linkerkant van de drager(s) die worden gebruikt om de steun te monteren

• De gipsplaat moet aan elke kant van de dragers minstens 13 mm (1/2 in.) dik zijn en er is een minimale vrije ruimte van 48 mm (1 7⁄8 in.) achter de wand vereist

• Dit product moet worden gecentreerd op de dragers

• Het dragertype en de structurele sterkte moeten voldoen aan de North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members [Sectie 362 S 125 18, C-Shape, S - Stud]

• De gipsplaten moeten in het midden aan de studs worden bevestigd met schroeven van 304,8 mm (12 in.)

- SV

⚠ FÖRSIKTIGT:

Undvik eventuella personskador och materiella skador!
- Reglarna måste minst vara 2 x 4 / 25 ga.

• Om väggens baksida är obehandlad måste kallmur monteras till minst en regel till vänster och höger om de reglar som används för att montera väggfästet.

• Kallmuren måste vara minst 13 mm (1/2 tum) tjock på vardera sida av reglarna och det måste också finnas ett minsta utrymme på 48 mm (1 7⁄8 tum) bakom väggen.

• Produkten måste centreras på reglarna.

• Regeltyp och hållfasthet måste uppfylla specifikationen "North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members" [362 S 125 18, C-Shape, S - Stud Section].

• Kallmuren måste fästas vid reglar med skruvar 304,8 mm (12 tum) vid centrum.

- ZH

⚠ 注意:

避免潜在人身伤害或财产损毁！
- 墙柱必须至少为 2x4 / 25 ga

• 如果墙壁另一侧尚未完工，则干墙必须至少安装于待安装支架的墙柱的左墙柱和右墙柱

• 墙柱每一侧的干墙厚度必须至少为 13 mm (1/2 in.)，并且墙壁后面至少留有 48 mm (1 7⁄8 in.) 的空间

• 此产品必须位于墙柱中心

• 墙柱类型和结构强度必须符合《冷弯型钢构件设计北美规范》(North American Specification for the Design of Cold-Formed Steel Structural Members) [362 S 125 18, C-Shape, S - Stud Section]

• 必须使用 304.8 mm (12 in.) 的螺钉将干墙固定在墙柱中心

- JA

⚠ 注意：

負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。
- スタッドは、少なくとも25ゲージの2x4材でなければなりません。

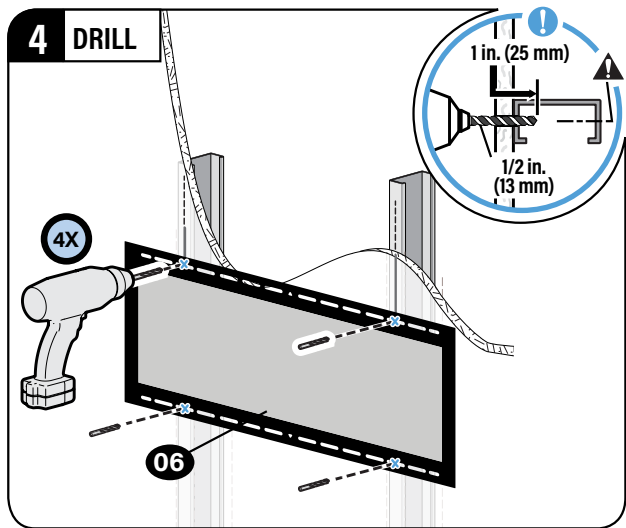
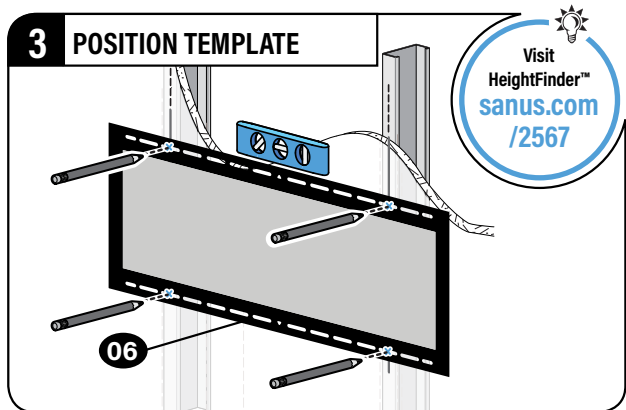
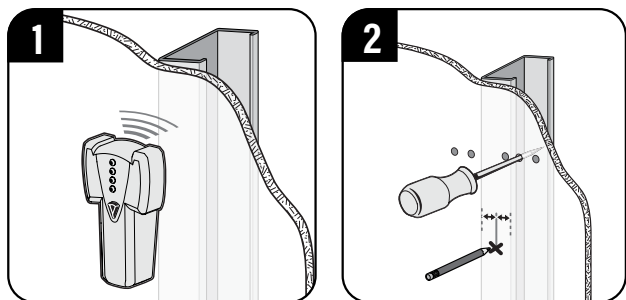
• 壁の裏が未加工の場合は、マウントを取り付けるスタッドの両隣のスタッド（少なくとも左右1つずつ）に石膏ボードを取り付ける必要があります。

• 石膏ボードはスタッドの両側で少なくとも13 mm（1/2インチ）の厚さがあり、壁の背面に48 mm（1 7⁄8インチ）以上の隙間が空いている必要があります。

• 本製品は、スタッドの中央に取り付ける必要があります。

• スタッドのタイプと構造の強度は、北米冷間成形鋼構造部材設計用仕様（362 S 125 18、C形状、S - スタッド断面）に準拠している必要があります。

• 乾式壁は、中心間隔12インチ（304.8 mm）のネジでスタッドに固定する必要があります。

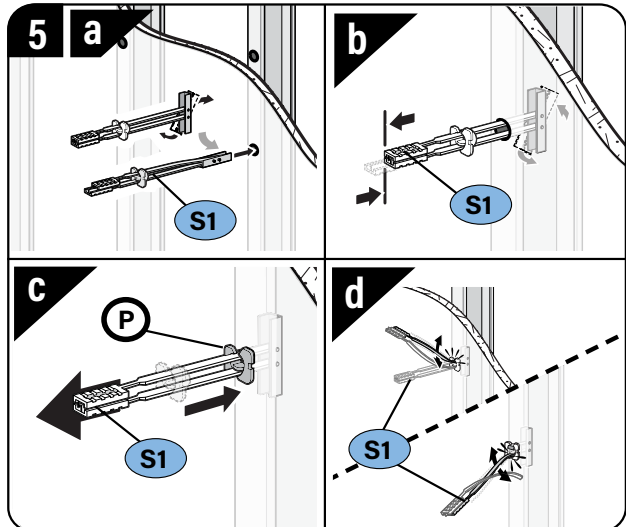


- EN** **! IMPORTANT:** Be sure you drill into the CENTER of the stud.
- ES** **! IMPORTANTE:** Asegúrese de taladrar en el centro del montante.
- FR** **! IMPORTANT :** Assurez-vous de percer au centre du montant.
- DE** **! WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass Sie in die Mitte des Balkens bohren.

- NL** **! BELANGRIJK:** Boor precies in het midden van de drager.
- SV** **! VIKTIGT!** Se till att du borrar in i regelns mitt.
- ZH** **! 重要事项:** 务必在墙柱中心钻孔。
- JA** **! 重要:** 必ずスタッドの中心に穴を開けます。

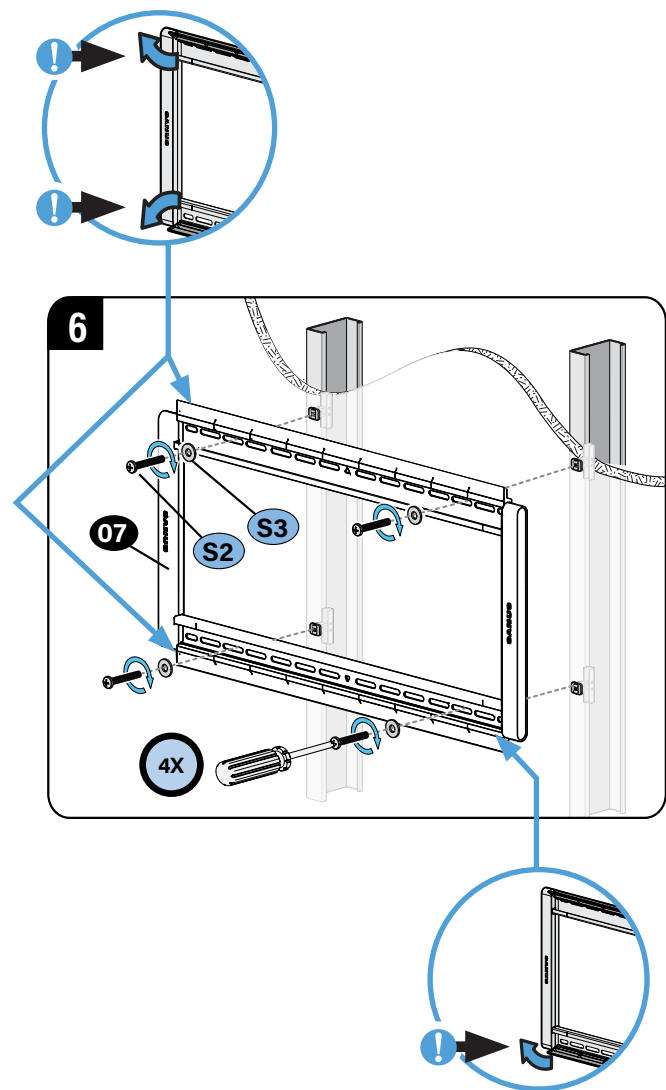
- EN** **! CAUTION:** Be sure cap **(P)** is seated against the drywall surface.
- ES** **! PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que el obturador **(P)** está afianzado contra la superficie de la pared de yeso.
- FR** **! ATTENTION :** Assurez-vous que l'obturateur **(P)** est placé contre la surface de la cloison sèche.
- DE** **! VORSICHT:** Achten Sie darauf, dass die Kappe **(P)** an der Gipskartonwand anliegt.

- NL** **! LET OP:** Zorg ervoor dat het kapje **(P)** tegen het oppervlak van de gipsplaat aan zit.
- SV** **! FÖRSIKTIGT:** Se till att kåpan **(P)** ligger an mot gipsplattans yta.
- ZH** **! 注意:** 确保锚栓盖 **(P)** 紧贴干墙表面。
- JA** **! 注意:** キャップ **(P)** が石膏ボードの表面に密着していることを確認してください。



- EN** **! CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage! Improper use could reduce the holding power of the lag screw **(S2)**. Tighten the lag screws **(S2)** only until the washers **(S3)** are pulled FIRMLY against the wall plate **(07)**. **DO NOT over-tighten the lag screws (S2).**
- ES** **! PRECAUCIÓN:** Evite posibles lesiones personales o daños materiales. El uso incorrecto podría reducir la capacidad de sujeción del perno tirafondo **(S2)**. Ajuste los tornillos tirafondo **(S2)** solamente hasta que las arandelas **(S3)** queden firmes contra la placa mural **(07)**. **NO apriete excesivamente los pernos tirafondo (S2).**
- FR** **! ATTENTION :** Évitez les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels ! Une utilisation inadéquate peut réduire la force de rétention du boulon tire-fond **(S2)**. Serrez les boulons tire-fond **(S2)** jusqu'à ce que les rondelles **(S3)** s'appuient fermement sur la plaque murale **(07)**. **NE serrez PAS trop les boulons tire-fond (S2).**
- DE** **! VORSICHT:** Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden! Eine unsachgemäße Verwendung kann die Haltekraft der Ankerschraube **(S2)** verringern. Ziehen Sie die Ankerschrauben **(S2)** nur so weit an, bis die Unterlegscheiben **(S3)** fest an der Wandplatte **(07)** anliegen. **Ziehen Sie die Ankerschrauben NICHT zu fest an.**

- NL** **! LET OP:** Voorkom mogelijk lichamelijk letsel of materiële schade! Een onjuist gebruik kan de grip van de bout verminderen **(S2)**. Draai de bouten **(S2)** alleen vast tot de plaatjes **(S3)** stevig tegen de wandplaat **(07)** zitten. **Draai de bouten NIET te strak.**
- SV** **! FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador! Olämplig användning kan minska träskruvens hålleffekt **(S2)**. Dra endast åt träskruvarna **(S2)** tills brickorna **(S3)** sitter ordentligt fast jäms med väggplattan **(07)**. **DRA INTE åt träskruvarna för hårt.**
- ZH** **! 注意:** 避免潜在人身伤害或财产损失! 不当使用可能减少方头螺栓的保持力 **(S2)**。紧固方头螺栓 **(S2)** 直到将垫圈 **(S3)** 牢牢固定在壁板 **(07)** 上。 **请勿过度紧固方头螺栓 (S2)。**
- JA** **! 注意:** ケガをしたり、壁面を破損しないように注意してください! 適切に使用しないと、ラグボルトでしっかりと支えることができません **(S2)**。ラグボルト **(S2)** が、壁面取付金具 **(07)** 上のワッシャー **(S3)** に引き込まれる程度の強さで締め付けて下さい。 **ラグボルト を締めすぎないようにします。**



EN

STEP 3

ES

PASO 3

FR

ÉTAPE 3

DE

SCHRITT 3

NL

STAP 3

SV

STEG 3

ZH

步骤 3

JA

手順3

EN

Attach TV to Wall Plate

ES

Fijar El Televisor En La Placa Mural

FR

Fixation Du Téléviseur Sur La Plaque Murale

DE

Befestigen Des Fernsehers An Der Wandplatte

NL

De Tv Aan De Wandplaat Bevestigen

SV

Montera Tv:n På Väggplattan

ZH

安装电视到壁板

JA

テレビをウォールプレートに掛ける

- EN

⚠ CAUTION:

Avoid potential personal injury or property damage!

The TV brackets contain potential pinch points during operation. Keep fingers away from pinch points when retracting the TV. (see arrows).
- ES

⚠ PRECAUCIÓN:

Evite posibles lesiones físicas y daños materiales.

Los soportes del televisor pueden contener puntos de compresión durante la operación. Mantenga los dedos alejados de los puntos de compresión al retraer el televisor. (observe las flechas).
- FR

⚠ ATTENTION :

Évitez les risques potentiels de blessures corporelles ou de dommages matériels !

Les pattes de fixation pour téléviseur contiennent des points de pincement potentiels lors de leur utilisation. Éloignez vos doigts des points de pincement lorsque vous rétractez le téléviseur (voir les flèches).
- DE

⚠ VORSICHT:

Vermeiden Sie mögliche Verletzungen und Sachschäden!

An manchen Stellen der TV-Anschlussplatten besteht bei der Benutzung Einklemmgefahr. Halten Sie die Finger von diesen Stellen fern, wenn Sie den Fernseher zurückziehen. (siehe Pfeile).

- NL

⚠ LET OP:

Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade!

De tv-beugels kunnen knelgevaar opleveren tijdens het gebruik. Houd uw vingers uit de buurt van knelpunten bij het intrekken van de tv (zie de pijlen).
- SV

⚠ FÖRSIKTIGT:

Undvik eventuella personskador och materiella skador!

TV-fästena har punkter som utgör potentiell klämrisk under användning. Håll fingrarna borta från klämpunkter när du fäller in TV:n. (se pilarna).
- ZH

⚠ 注意：

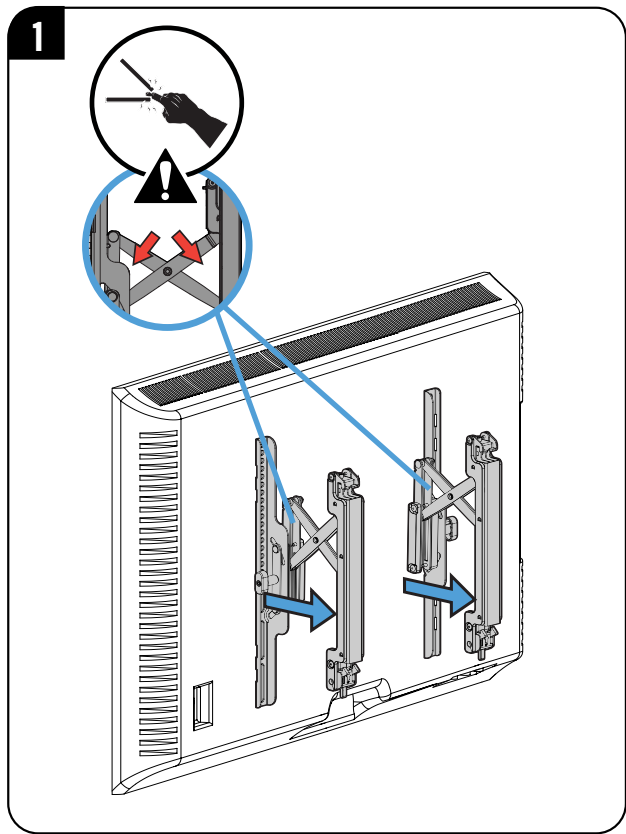
避免潜在人身伤害或财产损失！

操作过程中，电视机托架可能形成夹点。缩进电视机时，确保手指远离夹点。（如箭头所示）。
- JA

⚠ 注意：

負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。

テレビの壁掛けブラケットには、指を挟まれやすい箇所があります。テレビを押し込むときに、これらの箇所に指を近づけないようにしてください（矢印を参照）。



- EN

⚠ CAUTION:

Avoid potential personal injury or property damage!

For CONCRETE APPLICATIONS: TV brackets **04** and **05** MUST remain centered in wall plate **07**.

📖 NOTE:

For WOOD STUD APPLICATIONS, TV brackets **04** and **05** can be slid anywhere along wall plate **07** for optimal positioning of your TV.
- ES

⚠ PRECAUCIÓN:

Evite posibles lesiones físicas y daños materiales.

Para APLICACIONES EN HORMIGÓN: Los soportes de televisor **04** y **05** DEBEN estar centrados en la placa mural **07**.

📖 NOTA:

Para APLICACIONES SOBRE MONTANTES DE MADERA, los soportes de televisor **04** y **05** se pueden deslizar a cualquier parte de la placa **07** para conseguir colocar su televisor en una posición óptima.
- FR

⚠ ATTENTION :

Évitez les risques potentiels de blessures corporelles ou de dommages matériels !

Pour LES UTILISATIONS SUR BÉTON : Les pattes de fixation pour téléviseur **04** et **05** DOIVENT rester centrées dans la plaque murale **07**.

📖 REMARQUE :

Pour LES UTILISATIONS SUR DES MONTANTS EN BOIS, les pattes de fixation pour téléviseur **04** et **05** peuvent être glissées tout le long de la plaque murale **07** pour une orientation optimale de votre téléviseur.
- DE

⚠ VORSICHT:

Vermeiden Sie mögliche Verletzungen und Sachschäden!

Bei DER MONTAGE AN BETONWÄNDEN: Die TV-Anschlussplatten **04** und **05** MÜSSEN stets mittig an der Wandplatte **07** ausgerichtet bleiben.

📖 HINWEIS:

Bei DER MONTAGE AN WÄNDEN MIT HOLZTRÄGERN können die TV-Anschlussplatten **04** und **05** zur optimalen Positionierung des Fernsehers beliebig entlang der Wandplatte **07** ausgerichtet werden.

- NL

⚠ LET OP:

Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade!

Voor BETONNEN TOEPASSINGEN: tv-beugels **04** en **05** MOETEN in de wandplaat gecentreerd blijven **07**.

📖 OPMERKING:

Voor TOEPASSINGEN MET HOUTEN DRAGERS: tv-beugels **04** en **05** kunnen naar wens langs de wandplaat **07** worden geschoven voor een optimale positionering van de tv.
- SV

⚠ FÖRSIKTIGT:

Undvik eventuella personskador och materiella skador!

Vid INSTALLATIONER I BETONG: TV-fästena **04** och **05** MÅSTE förbli centrerade på väggplattan **07**.

📖 OBS:

Vid INSTALLATIONER PÅ TRÄREGEL kan TV-fästena **04** och **05** skjutas var som helst längs väggplattan **07** för optimal placering av TV:n.
- ZH

⚠ 注意：

避免潜在人身伤害或财产损失！

对于混凝土应用：电视机托架 **04** 和 **05** 必须始终位于壁板 **07** 中心位置。

📖 注意：

对于木墙柱应用，电视机托架 **04** 和 **05** 可以沿壁板 **07** 任意滑动，以实现电视机的最佳放置角度。
- JA

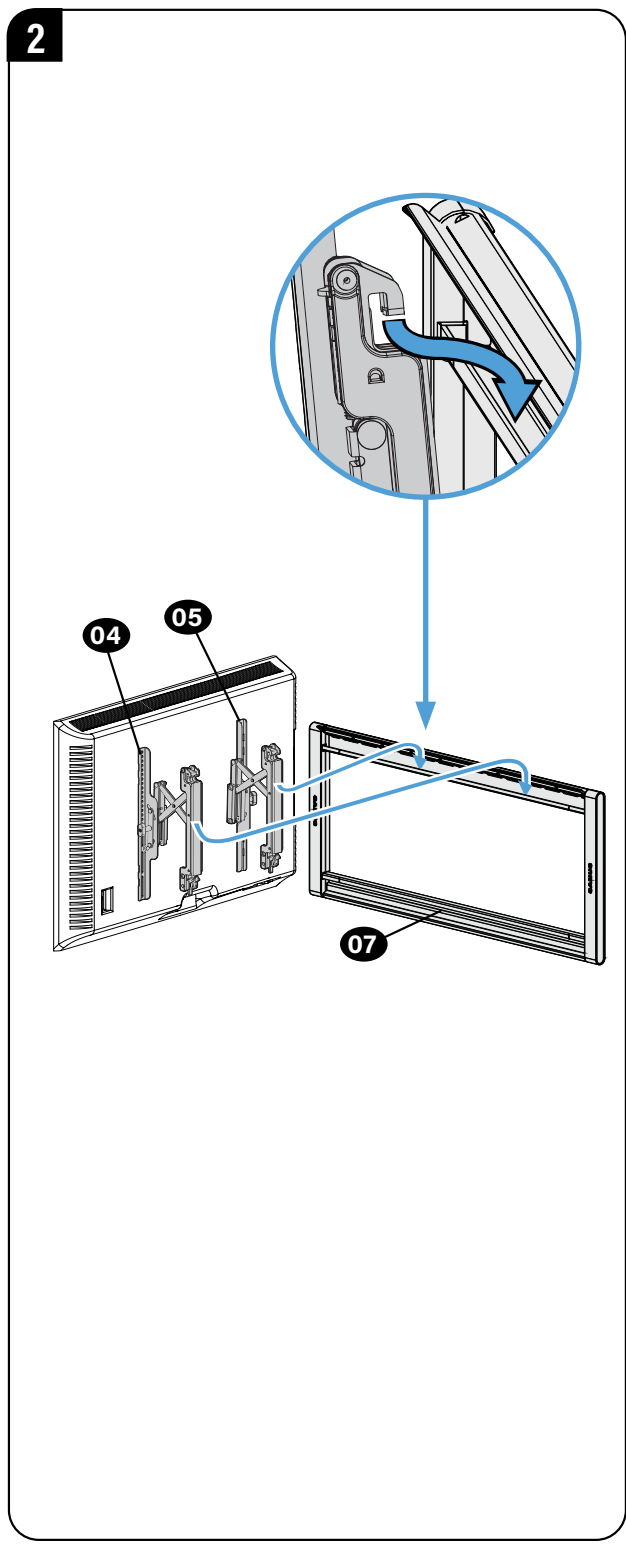
⚠ 注意：

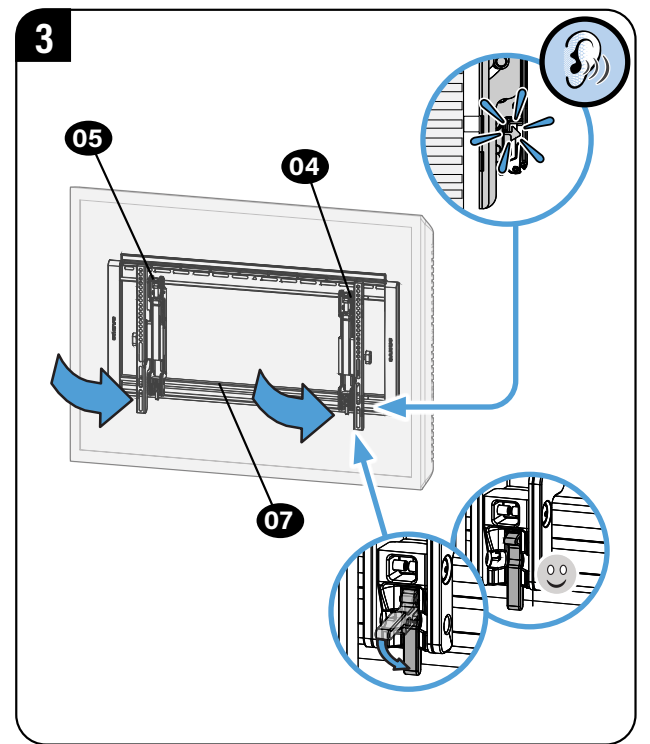
負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。

コンクリート壁の場合：壁掛けブラケット**04**と**05**をウォールプレート**07**の中心に配置する必要があります。

📖 注記：

木製スタッドの場合は、壁掛けブラケット**04**と**05**を、ウォールプレート**07**に沿ってスライドさせて、テレビを最適な場所に配置できます。





EN **⚠ CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage!
Always make sure TV brackets **04** and **05** are in the locked position so the TV is securely fastened to the wall plate **07**.

ES **⚠ PRECAUCIÓN:** Evite posibles lesiones físicas y daños materiales.
Compruebe siempre que los soportes de su televisor se encuentren en la posición de bloqueo para que el televisor esté bien sujeto a la placa de pared **07**.

FR **⚠ ATTENTION :** Évitez les risques potentiels de blessures corporelles ou de dommages matériels !
Assurez-vous toujours que les sections du support sont en position verrouillée et que le téléviseur est fixé à la plaque murale de façon sécuritaire **07**.

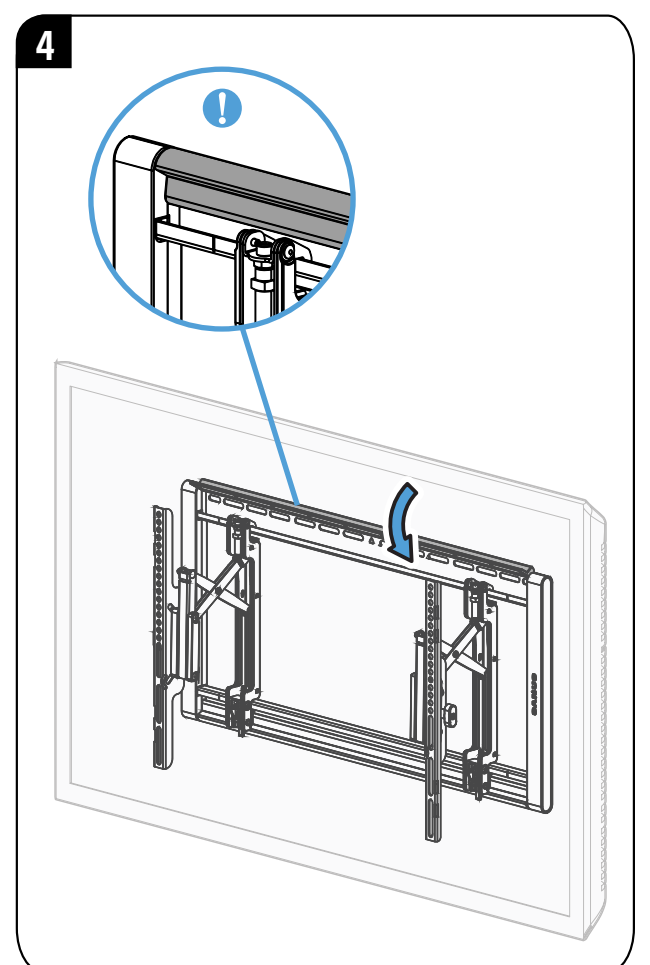
DE **⚠ VORSICHT:** Vermeiden Sie mögliche Verletzungen und Sachschäden!
Stellen Sie stets sicher, dass sich die Anschlussplatten des Fernsehers in der Verriegelungsposition befinden, sodass der Fernseher sicher an der Wandplatte **07** befestigt ist.

NL **⚠ LET OP:** Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade!
Zorg altijd dat de tv-beugels in de gesloten positie staan, zodat de tv stevig vast zit aan de wandplaat **07**.

SV **⚠ FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador!
Se alltid till att TV-fästena är i låst läge så att TV:n sitter ordentligt fast på väggplattan **07**.

ZH **⚠ 注意:** 避免潜在人身伤害或财产损毁!
始终确保电视控制台处于锁定位置, 以便将电视牢固地固定在壁板 **07** 上。

JA **⚠ 注意 :** 負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。
TVが壁板にしっかりと取り付けられるように、TVのブラケットは常にロック位置にある必要があります **07**。



EN

Manage Cables

ES

Organizar Los Cables

FR

Gestion Des Câbles

DE

Kabelführung

NL

Kabels Verbergen

SV

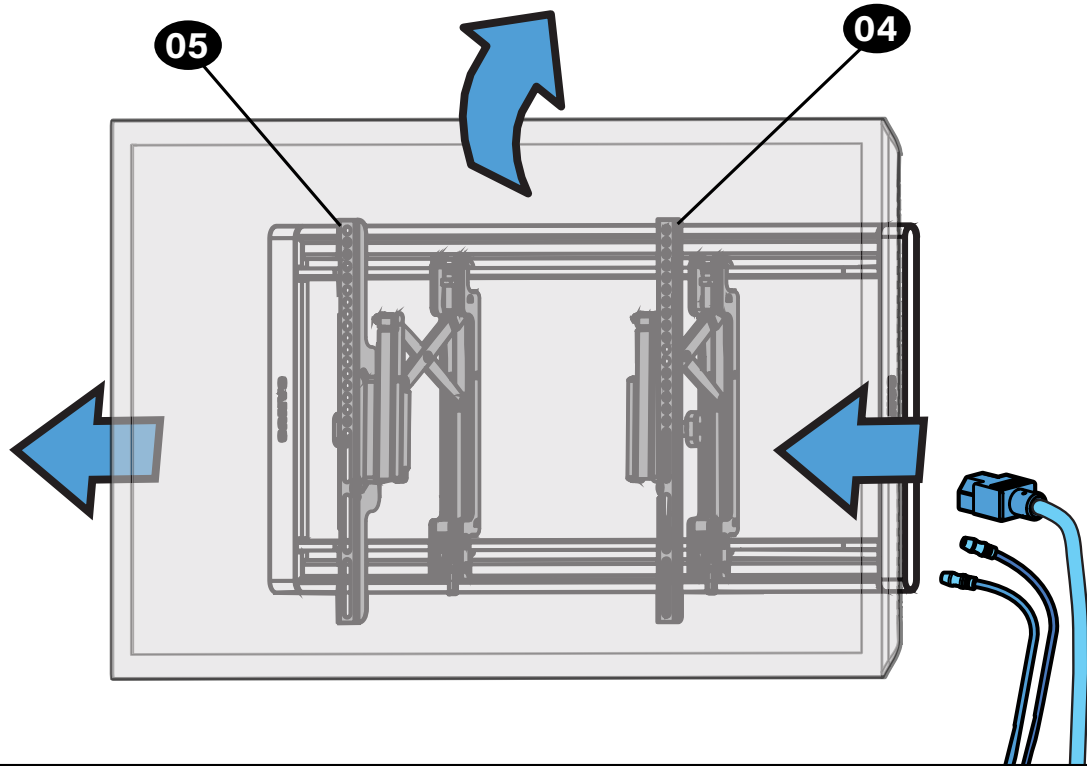
Sladdhantering

ZH

管理线缆

JA

ケーブルの配線



EN



TIP: Extend the TV outward AND tilt the TV up or down to gain better access to the back of the TV. See Adjustments Section.

ES



CONSEJO: Cambie la posición de su televisor para poder conectar los cables y, a continuación, ajústelo como desee. Consulte la sección Ajustes.

FR



CONSEIL : Déplacez votre téléviseur sur différentes positions, selon les besoins pour fixer vos câbles, puis ajustez le téléviseur comme souhaité. Voir la section Réglages.

DE



TIPP: Bewegen Sie den Fernseher, wie es für die Befestigung der Kabel nötig ist, und bringen Sie den Fernseher dann in die gewünschte Position. Siehe Abschnitt „Anpassungen“.

NL



TIP: Verplaats indien nodig de tv naar verschillende posities om de kabels te bevestigen en pas dan de positie van tv naar wens aan. Zie het gedeelte Aanpassingen.

SV



TIPS: Flytta TV:n till olika positioner efter behov för att fästa kablarna och justera TV:n enligt önskan. Se avsnittet Justeringar.

ZH



提示: 根据需求, 将电视机移动至不同的位置, 以安装线缆, 然后根据需要调节电视机。请参阅调整部分。

JA



ヒント: 必要に応じて、テレビを動かしケーブルを接続してから、テレビの位置を調節します。調整セクションを参照してください。

EN

Adjustments

ES

Ajustes

FR

Réglages

DE

Einstellungen

NL

Aanpassingen

SV

Justeringar

ZH

调节

JA

調節

EN

LEVEL:

ES

NIVEL:

FR

NIVEAU:

DE

NIVELLIEREN:

NL

RECHT HANGEN:

SV

PLANJUSTERING:

ZH

水平：

JA

水平位置:

EN

LEVEL: To level your TV, turn the level adjustment screw (S) on the top of either TV bracket 04 and 05 to raise or lower that respective side of the TV.

ES

NIVEL: Para nivelar el televisor, gire el tornillo de ajuste de nivel (S) situado en la parte superior de cualquiera de los soportes 04 o para subir o bajar el lado correspondiente del televisor.

FR

NIVEAU : Pour mettre votre téléviseur à niveau, desserrez la vis de mise à niveau (S) située au-dessus de chaque patte de fixation pour téléviseur 04 ou 05 afin de soulever ou d'abaisser le côté respectif du téléviseur.

DE

NIVELLIEREN: Zum Nivellieren des Fernsehers drehen Sie an der Einstellschraube (S) am oberen Rand einer der TV-Anschlussplatten 04 oder 05, um die entsprechende Seite des Fernsehers anzuheben oder zu senken.

NL

RECHT HANGEN: Als u de tv waterpas wilt hangen, verdraait u de instelschroef (S) op een van beide zijden van de tv-beugel 04 of 05 om de desbetreffende zijde van de tv omhoog of omlaag te brengen.

SV

PLANJUSTERING: Ställ in TV:ns nivå genom att vrida på nivåjusteringsskruven (S) ovanpå endera sidan av TV-fästet 04 eller 05 för att höja eller sänka respektive sida av TV:n.

ZH

水平：要水平调整电视，旋转电视机托架 04 或 05 顶部的水平调整螺钉 (S)，以抬高或降低该侧的电视高度。

JA

水平位置: テレビを水平にするには、壁掛けブラケット 04 または 05 の上部にあるレベル調節ネジ (S) を回して、テレビの片側を上または下に動かします。

28

EN

Adjustments

ES

Ajustes

FR

Réglages

DE

Einstellungen

NL

Aanpassingen

SV

Justeringar

ZH

调节

JA

調節

EN

HEIGHT:

ES

ALTURA:

FR

HAUTEUR :

DE

HÖHE:

NL

HOOGTE:

SV

HÖJD:

ZH

高度：

JA

高さ:

EN

HEIGHT: Adjust the height by turning the level adjustment screw (S) on the top of both TV brackets 04 and 05.

ES

ALTURA: Ajuste la altura girando el tornillo de ajuste de nivel (S) situado en la parte superior de los dos soportes 04 y 05.

FR

HAUTEUR : Réglez la hauteur en tournant la vis de mise à niveau (S) située au-dessus des deux pattes de fixation pour téléviseur 04 et 05.

DE

HÖHE: Drehen Sie die Einstellschraube (S) oben auf beiden TV-Anschlussplatten 04 und 05, um die Höhe des Fernsehers einzustellen.

NL

HOOGTE: Pas de hoogte aan door de instelschroef (S) op de beide tv-beugels 04 en 05 te verdraaien ..

SV

HÖJD: Justera höjden genom att vrida på nivåjusteringsskruven (S) ovanpå båda TV-fästena 04 och 05.

ZH

高度：通过旋转水平调整螺钉 (S) 调整高度，该螺钉位于电视机托架 04 和 05 的顶部。

JA

高さ: テレビの高さを調節するには、壁掛けブラケット 04 と 05 の上部にあるレベル調節ネジ (S) を回します。

29

EN

Adjustments

ES

Ajustes

FR

Réglages

DE

Einstellungen

NL

Aanpassingen

SV

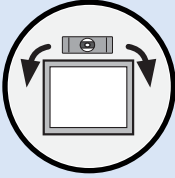
Justeringar

ZH

调节

JA

調節



EN

SIDE-TO-SIDE SHIFT:

ES

DESPLAZAMIENTO LATERAL DEL TELEVISOR:

FR

DÉCALAGE LATÉRAL DU TÉLÉVISEUR :

DE

SEITLICHES VERSCHIEBEN DES FERNSEHERS:

NL

DE TV ZIJWAARTS VERSCHUIVEN:

SV

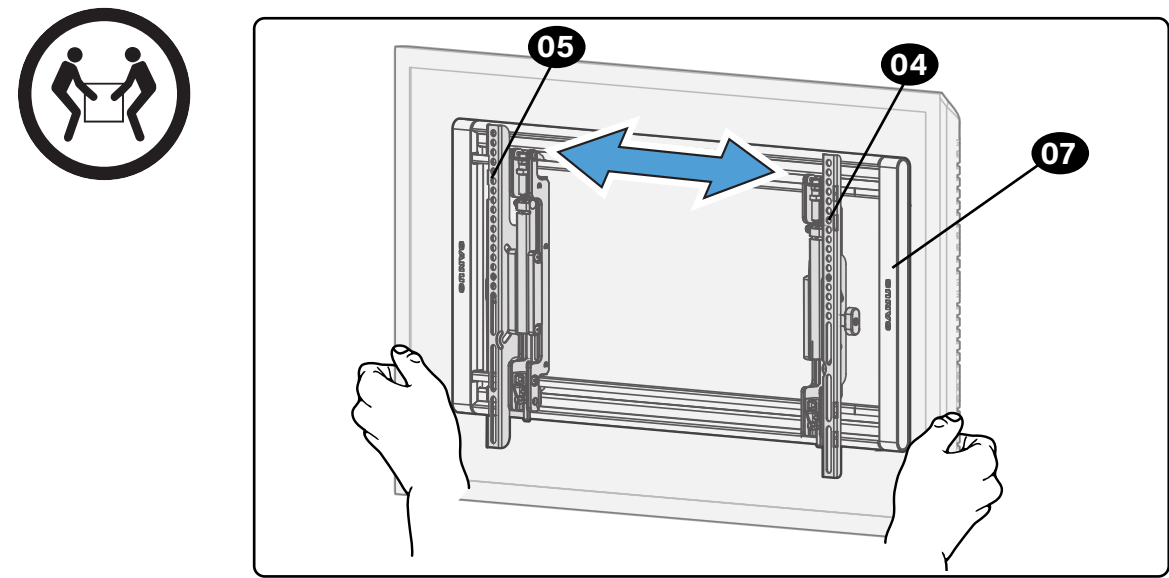
SIDOFÖRFLYTTNING AV TV:N:

ZH

电视机的横向移位：

JA

テレビを水平方向に動かす：



EN

SIDE-TO-SIDE SHIFT:



HEAVY! You may need assistance with this step.



CAUTION: Avoid potential personal injury or property damage!

For **CONCRETE APPLICATIONS:** TV brackets **04** and **05** **MUST** remain centered in wall plate **07**.



NOTE: For **WOOD STUD APPLICATIONS**, TV brackets **04** and **05** can be slid anywhere along wall plate **07** for optimal positioning of your TV.

ES

DESPLAZAMIENTO LATERAL DEL TELEVISOR:



¡ELEMENTO PESADO! Es posible que necesite ayuda en este paso.



PRECAUCIÓN: Evite posibles lesiones físicas y daños materiales.

Para **APLICACIONES EN HORMIGÓN:** Los soportes de televisor **04** y **05** **DEBEN** estar centrados en la placa mural **07**.



NOTA: Para **APLICACIONES SOBRE MONTANTES DE MADERA**, los soportes de televisor **04** y **05** se pueden deslizar a cualquier parte de la placa **07** para conseguir colocar su televisor en una posición óptima.

FR

DÉCALAGE LATÉRAL DU TÉLÉVISEUR :



LOURD ! Vous aurez besoin de quelqu'un pour vous aider à cette étape.



ATTENTION : Évitez les risques potentiels de blessures corporelles ou de dommages matériels !

Pour **LES UTILISATIONS SUR BÉTON :** Les pattes de fixation pour téléviseur **04** et **05** **DOIVENT** rester centrées dans la plaque murale **07**.



REMARQUE : Pour **LES UTILISATIONS SUR DES MONTANTS EN BOIS**, les pattes de fixation pour téléviseur **04** et **05** peuvent être glissées tout le long de la plaque murale **07** pour une orientation optimale de votre téléviseur.

DE

SEITLICHES VERSCHIEBEN DES FERNSEHERS:



SCHWER! Bei diesem Schritt benötigen Sie eventuell Hilfe.



VORSICHT: Vermeiden Sie mögliche Verletzungen und Sachschäden!

Bei **DER MONTAGE AN BETONWÄNDEN:** Die TV-Anschlussplatten **04** und **05** **MÜSSEN** stets mittig an der Wandplatte **07** ausgerichtet bleiben.



HINWEIS: Bei **DER MONTAGE AN WÄNDEN MIT HOLZTRÄGERN** können die TV-Anschlussplatten **04** und **05** zur optimalen Positionierung des Fernsehers beliebig entlang der Wandplatte **07** ausgerichtet werden.

NL

DE TV ZIJWAARTS VERSCHUIVEN:



ZWAAR! Voor het uitvoeren van deze stap is mogelijk assistentie vereist.



LET OP: Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade!

Voor **BETONNEN TOEPASSINGEN:** tv-beugels **04** en **05** **MOETEN** in de wandplaat gecentreerd blijven **07**.



OPMERKING: Voor **TOEPASSINGEN MET HOUTEN DRAGERS:** tv-beugels **04** en **05** kunnen naar wens langs de wandplaat **07** worden geschoven voor een optimale positionering van de tv.

SV

SIDOFÖRFLYTTNING AV TV:N :



TUNGT! Du kanske behöver hjälp under den här delen av monteringen.



FÖRSIKTIGT: Undvik eventuella personskador och materiella skador!

Vid **INSTALLATIONER I BETONG:** TV-fästena **04** och **05** **MÅSTE** förbli centrerade på väggplattan **07**.



OBS: Vid **INSTALLATIONER PÅ TRÄREGEL** kan TV-fästena **04** och **05** skjutas var som helst längs väggplattan **07** för optimal placering av TV:n.

ZH

电视机的横向移位：



重物！您可能需要帮助来完成此步骤。



注意：避免潜在人身伤害或财产损毁！**对于混凝土应用：**电视机托架**04**和**05**必须始终位于壁板**07**中心位置。



注意：对于木墙柱应用，电视机托架**04**和**05**可以沿壁板**07**任意滑动，以实现电视机的最佳放置角度。

JA

テレビを水平方向に動かす：



重い物を動かします。誰かに手伝ってもらってください。



注意：負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。**コンクリート壁の場合：**壁掛けブラケット**04**と**05**をウォールプレート**07**の中心に配置する必要があります。



注記：木製スタッドの場合は、壁掛けブラケット**04**と**05**を、ウォールプレート**07**に沿ってスライドさせて、テレビを最適な場所に配置できます。

EN

Adjustments

ES

Ajustes

FR

Réglages

DE

Einstellungen

NL

Aanpassingen

SV

Justeringar

ZH

调节

JA

調節

EN

TILT:

ES

INCLINACIÓN:

FR

INCLINAISON :

DE

NEIGEN:

NL

KANTELEN:

SV

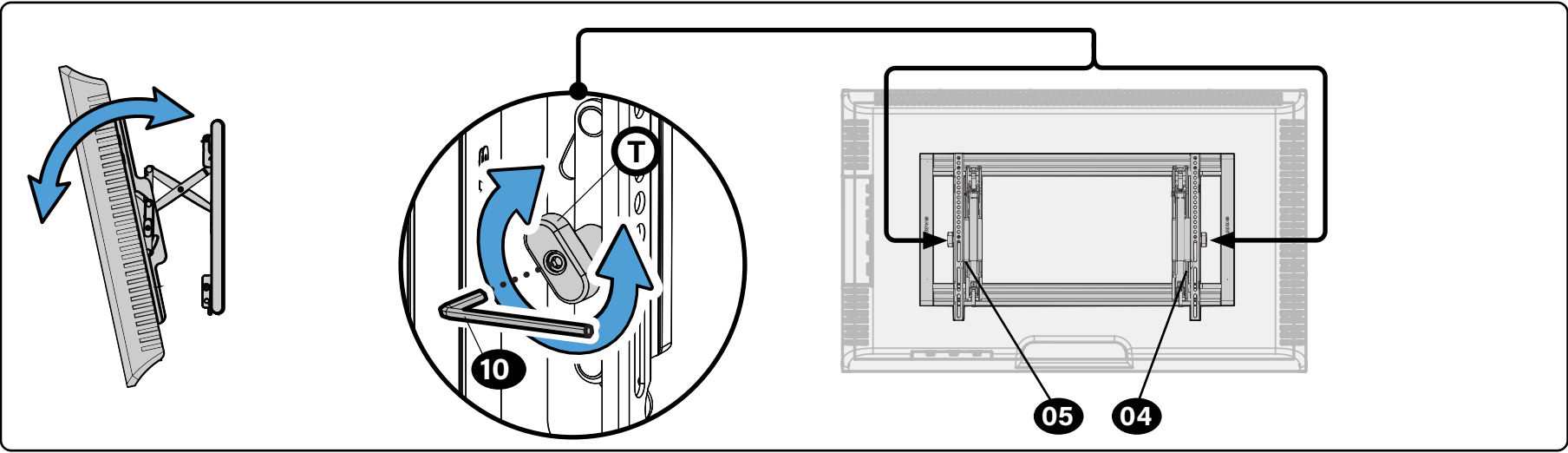
LUTNING:

ZH

倾斜：

JA

傾き:



EN TILT: Your TV should adjust easily when moved, then stay in place. Adjust the tilt tension knob **(T)** if your TV naturally tilts up or down.

NOTE: If you do not intend to adjust the tilt for different viewing locations, you can tighten the tilt tension knobs **(T)** to prevent unwanted movement.

ES INCLINACIÓN: El televisor debe acomodarse fácilmente al moverlo y, posteriormente, quedar en su lugar. Si el televisor se inclina hacia arriba o hacia abajo de forma natural, **(T)** ajuste las perillas de tensión de inclinación a mano.

NOTA: Si no pretende ajustar la inclinación a diferentes ubicaciones de visión, puede ajustar las perillas de tensión de inclinación **(T)** para evitar movimientos no deseados.

FR INCLINAISON : Votre téléviseur doit se régler facilement lorsqu'il est déplacé, puis il doit rester bien en place. Réglez le bouton de tension de l'inclinaison **(T)** si votre téléviseur s'incline naturellement vers le haut ou le bas.

REMARQUE : Si vous ne prévoyez pas de régler l'inclinaison pour différents angles de vue, vous pouvez serrer les boutons de tension de l'inclinaison **(T)** pour éviter tout mouvement non souhaité.

DE NEIGEN: Der Fernseher sollte durch Bewegen leicht zu verstellen sein und dann in Position bleiben. Verstellen Sie die Neigungsspannung über den Knopf **(T)**, falls der Fernseher von alleine vor- oder zurückkippt.

HINWEIS: Wenn Sie das Gerät nicht für unterschiedliche Fernsehpositionen neigen wollen, können Sie die Knöpfe **(T)** gegen ungewollte Bewegung fest anziehen.

NL KANTELEN: Uw tv moet zich gemakkelijk aanpassen als u hem beweegt en vervolgens op zijn plek blijven zitten. Pas de kantelspanningsknop **(T)** aan als de tv uit zichzelf omhoog of omlaag beweegt.

OPMERKING: Als u de kantelspanningsknop niet wilt gebruiken om de kijkhoek aan te passen, kunt u de kantelspanningsknoppen gebruiken **(T)** om ongewenste bewegingen te voorkomen.

SV LUTNING: TV:n bör vara enkel att justera när den flyttas, och sedan sitta på plats. Justera med vredet för lutning **(T)** om TV:n lutar naturligt uppåt eller nedåt.

OBS: Om du inte har för avsikt att justera lutningen för olika visningsplatser kan du dra åt vredet **(T)** för att förhindra oönskade rörelser.

ZH 倾斜：电视机应该易于移动和调节，调节完毕后应该保持在位。如果您的电视机向上或向下倾斜，请调整倾斜度调整旋钮 **(T)**。

注意：如果不想针对不同观看位置调整倾斜度，则可以拧紧倾斜度调整旋钮 **(T)**，以防止意外移动。

JA 傾き：テレビの傾きは簡単に変えることができ、そのままの位置に留まるはずです。傾き調節ノブ **(T)** を回して、テレビを自然に上下に傾けます。

注記：テレビの傾きがかわらないようにするには、傾き調節ノブ **(T)** を締めて、テレビの角度を固定します。

EN

Adjustments

ES

Ajustes

FR

Réglages

DE

Einstellungen

NL

Aanpassingen

SV

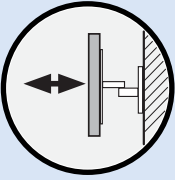
Justeringar

ZH

调节

JA

調節



EN

EXTEND:

ES

EXTENDER:

FR

EXTENDER :

DE

AUSZIEHEN:

NL

INTREKKEN:

SV

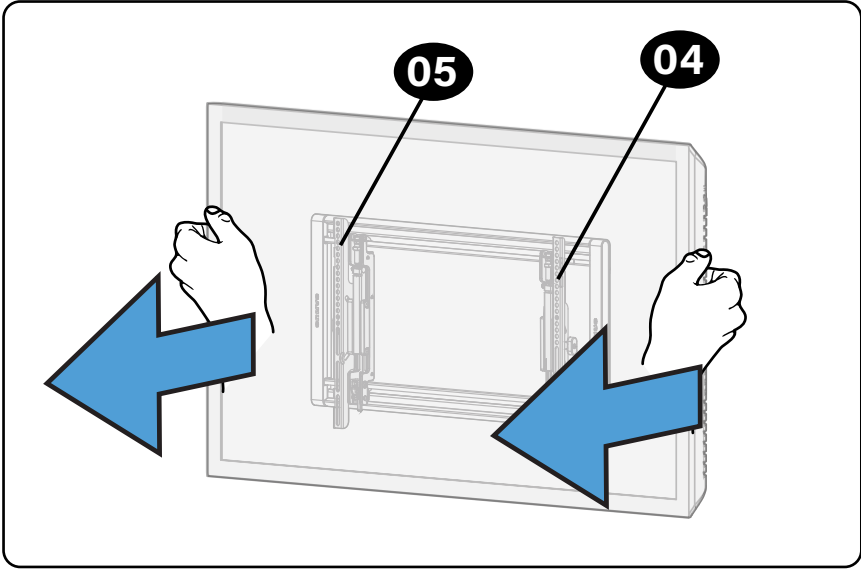
UTDRAGNING:

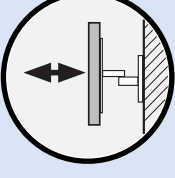
ZH

伸：

JA

壁面からの距離：





EN

RETRACT:

ES

RETRAER:

FR

RETRAER :

DE

EINFAHREN:

NL

UITTREKKEN:

SV

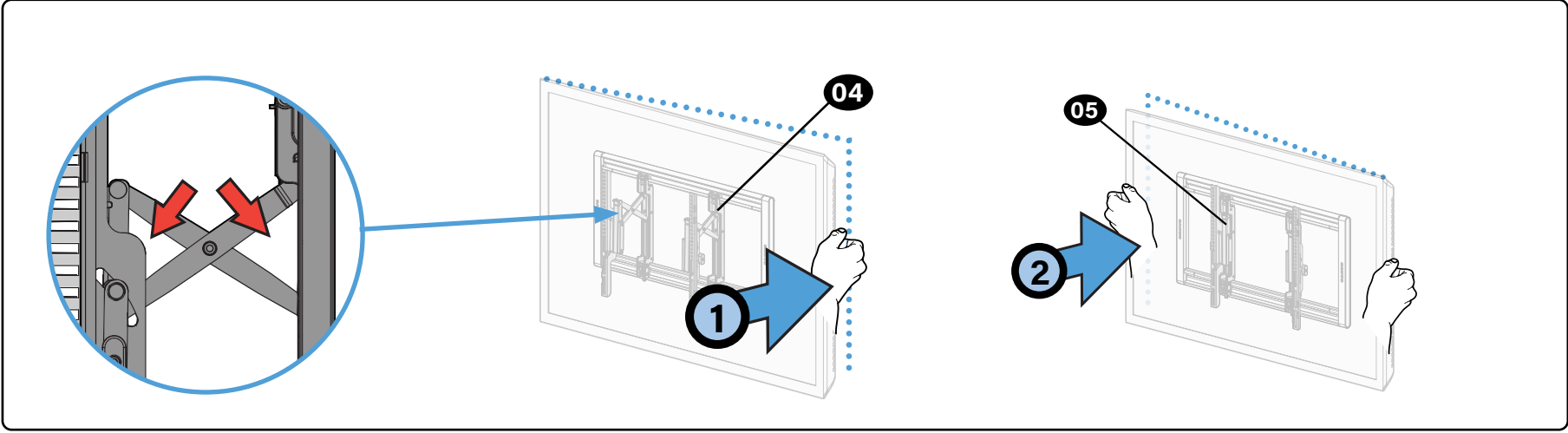
INDRAGNING:

ZH

缩：

JA

壁面からの距離：



EN

RETRACT: ⚠ **CAUTION:** Avoid potential personal injury or property damage! The TV brackets contain potential pinch points during operation. Keep fingers away from pinch points when retracting the TV. (see arrows).

ES

RETRAER: ⚠ **PRECAUCIÓN:** Evite posibles lesiones físicas y daños materiales. Los soportes del televisor pueden contener puntos de compresión durante la operación. Mantenga los dedos alejados de los puntos de compresión al retraer el televisor. (observe las flechas).

FR

RETRAER : ⚠ **ATTENTION :** Évitez les risques potentiels de blessures corporelles ou de dommages matériels ! Les pattes de fixation pour téléviseur contiennent des points de pincement potentiels lors de leur utilisation. Éloignez vos doigts des points de pincement lorsque vous rétractez le téléviseur (voir les flèches).

DE

EINFAHREN: ⚠ **VORSICHT:** Vermeiden Sie mögliche Verletzungen und Sachschäden! An manchen Stellen der TV-Anschlussplatten besteht bei der Benutzung Einklemmgefahr. Halten Sie die Finger von diesen Stellen fern, wenn Sie den Fernseher zurückziehen. (siehe Pfeile).

NL

UITTREKKEN: ⚠ **LET OP:** Voorkom lichamelijk letsel of materiële schade! De tv-beugels kunnen knelgevaar opleveren tijdens het gebruik. Houd uw vingers uit de buurt van knelpunten bij het intrekken van de tv (zie de pijlen).

SV

INDRAGNING: ⚠ **FÖRSIKTIGT:** Undvik eventuella personskador och materiella skador! TV-fästena har punkter som utgör potentiell klämrisk under användning. Håll fingrarna borta från klämpunkter när du fäller in TV:n. (se pilarna).

ZH

缩: ⚠ **注意:** 避免潜在人身伤害或财产损毁！操作过程中，电视机托架可能形成夹点。缩进电视机时，确保手指远离夹点。（如箭头所示）。

JA

壁面からの距離: ⚠ **注意:** 負傷したり壁面を傷付けたりしないように注意してください。テレビの壁掛けブラケットには、指を挟まれやすい箇所があります。テレビを押し込むときに、これらの箇所に指を近づけないようにしてください（矢印を参照）。

EN Adjustments

ES Ajustes

FR Réglages

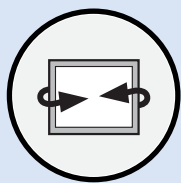
DE Einstellungen

NL Aanpassingen

SV Justeringar

ZH 调节

JA 調節



EN SWIVEL:

ES GIRAR:

FR PIVOT :

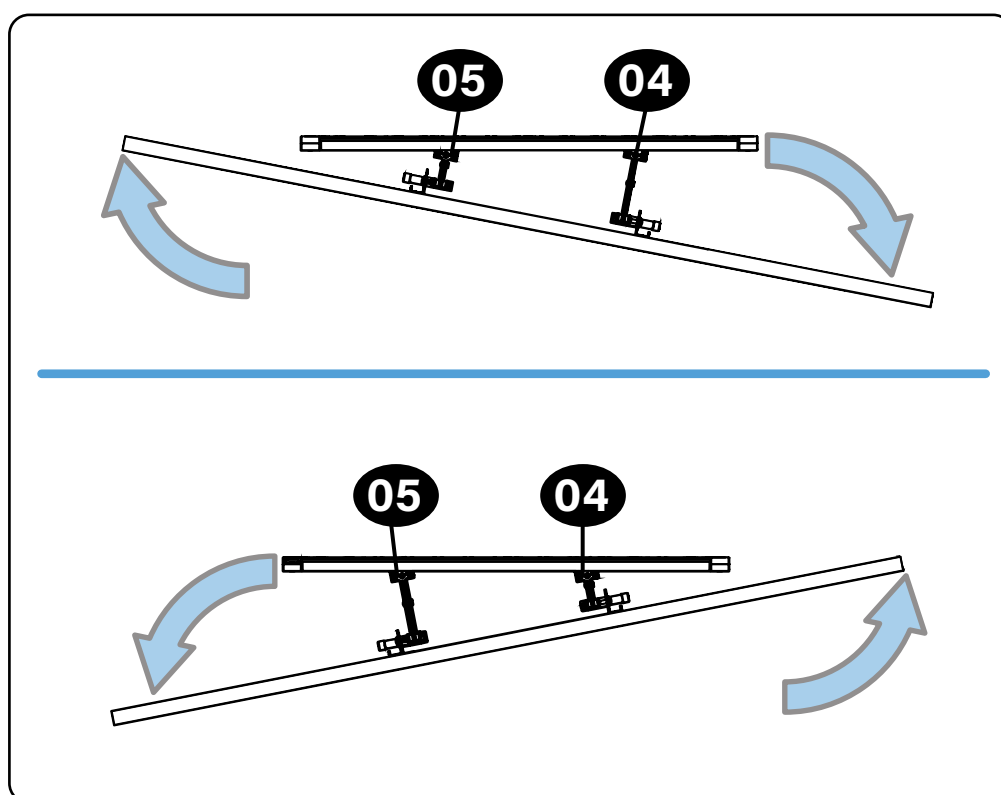
DE DREHEN:

NL DRAAIEN:

SV VÄNDA:

ZH 枢:

JA 旋回する:



EN  OPTIONAL LOCK NOT INCLUDED

ES  CERRADURA OPCIONAL NO INCLUIDA

FR  CERRADURA OPCIONAL NO INCLUIDA

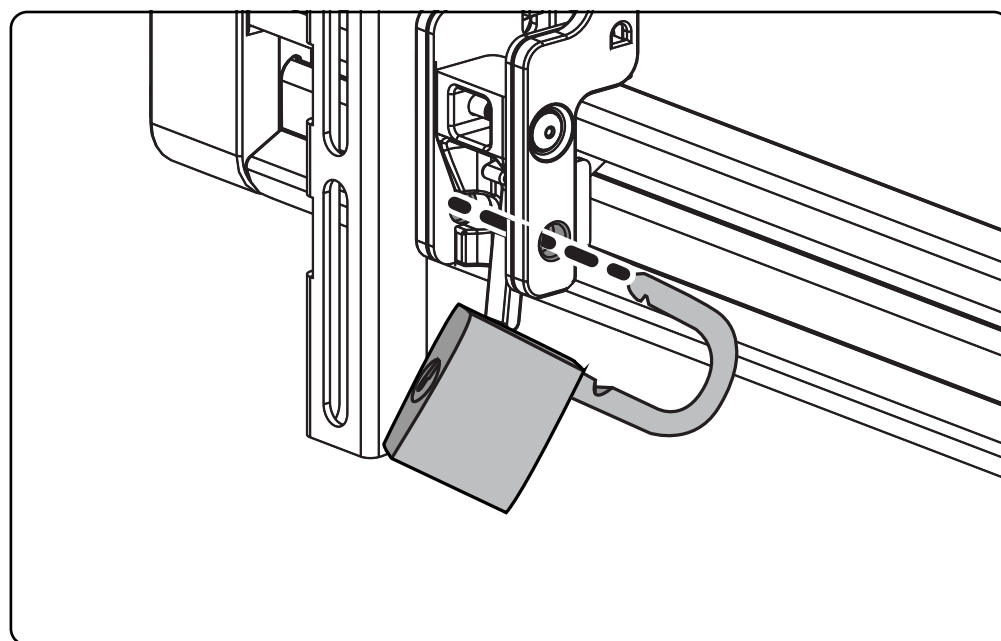
DE  OPTIONALES SCHLOSS NICHT ENTHALTEN

NL  OPTIONEEL SLOT NIET INBEGREPEN

SV  VALFRITT LÅS INGÅR INTEV

ZH  未提供可选锁

JA  オプションのロック
は提供されていません



EN

Adjustments

ES

Ajustes

FR

Réglages

DE

Einstellungen

NL

Aanpassingen

SV

Justeringar

ZH

调节

JA

調節

EN

REMOVING THE TV:

ES

RETIRAR EL TELEVISOR:

FR

RETRAIT DU TÉLÉVISEUR :

DE

ABNEHMEN DES FERNSEHERS:

NL

DE TV ZIJWAARTS VERSCHUIVEN:

SV

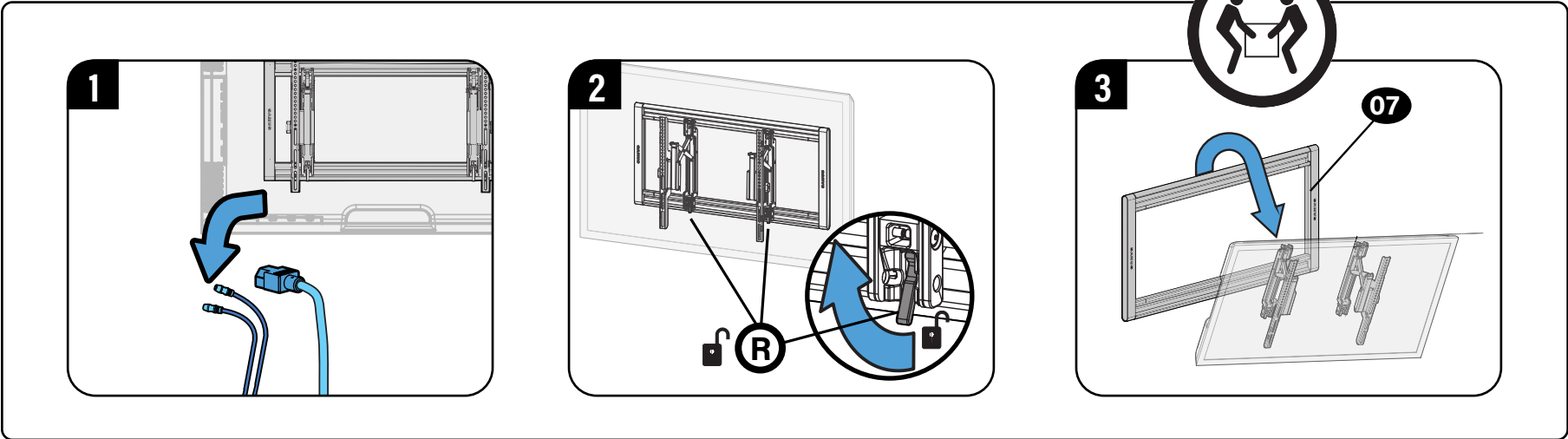
TA BORT TV:N:

ZH

拆卸电视机：

JA

テレビを取り外す:



EN

REMOVING THE TV:

HEAVY! You may need assistance with this step.

1. Disconnect all cables.

2. To unlock the TV from the wall plate: Lift the release latch (R) on both brackets.

3. Lift the TV up and off of wall plate (07).

NOTE: To rehang the TV, follow the procedures in STEP 3 on PAGE 25.

ES

RETIRAR EL TELEVISOR:

¡ELEMENTO PESADO! Es posible que necesite ayuda en este paso.

1. Desconecte todos los cables del televisor.

2. Para desbloquear el televisor de la placa mural: Tire hacia abajo y sostenga ambos cables de liberación (R) mientras tira con cuidado de la parte inferior del televisor para separarlo de la pared.

3. Levante el televisor y retírelo de la placa mural (07).

NOTA: Para volver a colgarlo, siga el procedimiento descrito en el PASO 3 en la PÁGINA 25.

FR

RETRAIT DU TÉLÉVISEUR :

LOURD ! Vous aurez besoin de quelqu'un pour vous aider à cette étape.

1. Débranchez tous les câbles du téléviseur.

2. Pour déverrouiller le téléviseur de la plaque murale : Tirez vers le bas et retenez les deux câbles de dégagement (R) tout en tirant doucement la partie inférieure du téléviseur pour l'éloigner du mur.

3. Soulevez le téléviseur et retirez-le de la plaque murale (07).

REMARQUE : Pour suspendre à nouveau le téléviseur, suivez les procédures dans L'ÉTAPE 3 à la PAGE 25.

DE

ABNEHMEN DES FERNSEHERS:

SCHWER! Bei diesem Schritt benötigen Sie eventuell Hilfe.

1. Entfernen Sie sämtliche Kabel vom Fernseher.

2. Zum Entriegeln des Fernsehers von der Wandplatte: Ziehen und halten Sie die Freigabebänder (R) nach unten, während Sie den Fernseher vorsichtig von der Wand wegziehen.

3. Heben Sie den Fernseher nach oben und von der Wandplatte (07) weg.

HINWEIS: Um den Fernseher wieder aufzuhängen, folgen Sie den Abläufen in SCHRITT 3 auf SEITE 25.

NL

DE TV ZIJWAARTS VERSCHUIVEN:

ZWAAR! Voor het uitvoeren van deze stap is mogelijk assistentie vereist.

1. Koppel alle kabels van de tv los.

2. Ga als volgt te werk om de tv uit de muurplaat te ontgrendelen: Houd beide ontgrendelingskoorden (R) naar beneden terwijl u de onderkant van de tv voorzichtig wegtrekt van de wand.

3. Til de tv omhoog en van wandplaat (07) af.

OPMERKING: Om de tv opnieuw op te hangen, volgt u de procedures in STAP 3 op PAGINA 25.

SV

TA BORT TV:N :

TUNGT! Du kanske behöver hjälp under den här delen av monteringen.

1. Koppla bort alla kablar från TV:n.

2. Låsa upp TV:n från väggplattan: Dra ner och håll i båda lossningssnörerna (R) medan du försiktigt drar bort TV:ns underdel från väggen.

3. Lyft upp och av TV:n från väggplattan (07).

OBS: Om du vill hänga tillbaka TV:n ska du följa anvisningarna i STEG 3 på SIDAN 25.

ZH

拆卸电视机：

重物！ 您可能需要帮助来完成此步骤。

1. 从电视机上拆下所有线缆。

2. 从壁板上解锁电视机：拉下并抓住两个释放索 (R)，同时轻轻将电视机底部从墙上拉下。

3. 向上抬起电视机，使其脱离壁板 (07)。

注意： 要重新挂上电视机，按照第 25 页步骤 3 中的程序操作即可。

JA

テレビを取り外す:

重い物を動かします。 誰かに手伝ってもらってください。

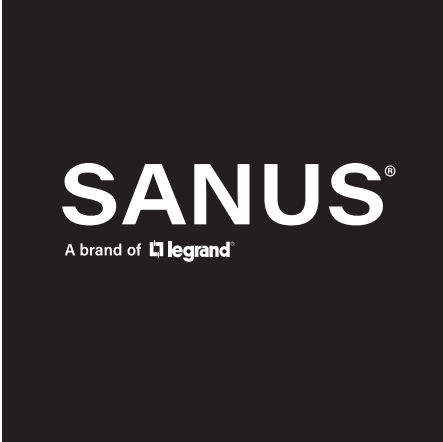
1. テレビのケーブルをすべて取り外します。

2. ウォールプレートからテレビを外します。このためには、両方のロック解除コード (R) を下に引っ張ってそのまま持ち、テレビの下部を壁面から離れるようにゆっくり引きます。

3. テレビを持ち上げてウォールプレート (07) から外します。

注記： テレビを再度掛ける場合は、25ページの手順3に従ってください。

34



Legrand AV Inc.

10900 Red Circle Drive,
Minnetonka, MN 55343 USA

US: **+1 (800) 359-5520**

SANUS.com

Legrand AV Netherlands B.V.

Franklinstraat 14, 6003 DK Weert,
Netherlands

EMEA: **+31 (0) 495 580 852**

UK: **+44 (0) 800 056 2853**

SANUS.com

©2025 Legrand AV Inc. All rights reserved. SANUS is a brand of Legrand.

All other brand names or marks are used for identification purposes and are trademarks of their respective owners.

©2025 Legrand AV Inc . Reservados todos los derechos. SANUS es una marca de Legrand .

Todos los demás nombres de marca o marcas se utilizan con fines de identificación y son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

©2025 Legrand AV Inc. Tous droits réservés. SANUS est une marque de Legrand .

Tous les autres noms de marques ou autres marques sont utilisés aux fins d'identification et sont des marques appartenant à leurs propriétaires respectifs.

©2025 Legrand AV Inc. Alle Rechte vorbehalten. SANUS ist eine Marke von Legrand.

Alle anderen Firmennamen und Marken dienen ausschließlich Identifikationszwecken und sind Marken der jeweiligen Inhaber.